



COMMON ELECTRICAL COMPONENTS
& STANDARD ELECTRICAL WIRING
DIAGRAMS FOR:

YALE / SHAW-BOX WIRE ROPE HOISTS

COMPONENTES ELECTRICOS COMUNES Y
DIAGRAMAS ELECTRICOS ESTANDARES
PARA:

YALE / SHAW-BOX POLIPASTOS DE CABLE DE ACERO

Table of Contents

Common Parts Reference Guide/Guid de Referencia de Partes Comunes

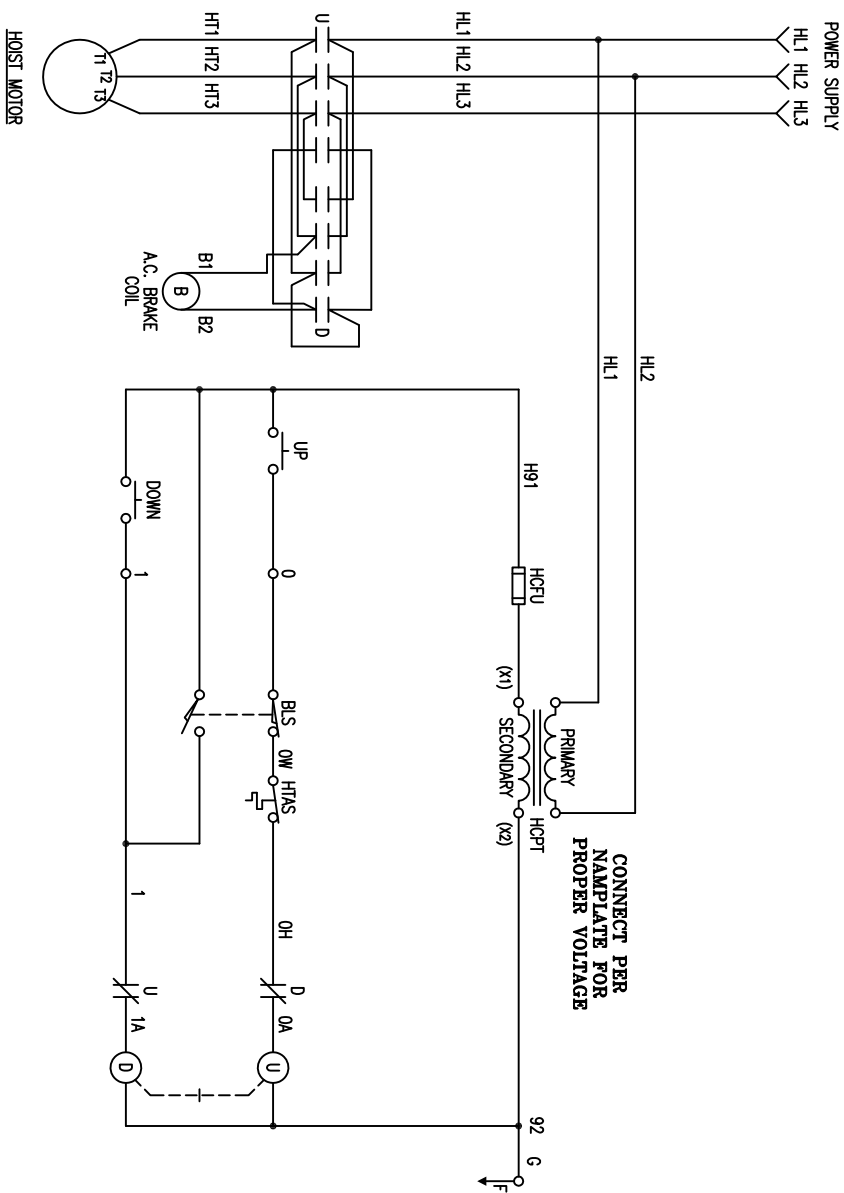
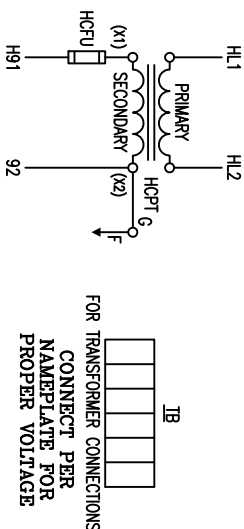
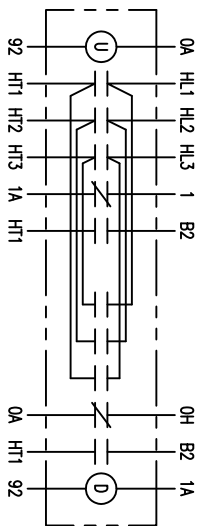
Page #

1. Electrical Controls Application Reference3
2. Referencia Electrica del uso de los Controles.....4

Wiring Diagrams/Diagrama Electrico

3. Y80/800 Series – 1 Speed Hoist5
4. Y80/800 Series – Polipasto de 1 Velocidad.....6
5. Y80/800 Series – 2 Speed Hoist7
6. Y80/800 Series – Polipasto de 2 Velocidades8
7. 700 Series Size 2&3 – 1 Speed Hoist9
8. 700 Series Size 2&3 – Polipasto de 1 Velocidad.....10
9. 700 Series Size 2&3 – 2 Speed Hoist11
10. 700 Series Size 2&3 – Polipasto de 2 Velocidades12
11. Y80/800 & 700 Series Size 2&3 - 1 Speed Motorized Trolley13
12. Y80/800 & 700 Series Size 2&3 – Trole de 1 Velocidad.....14
13. Y80/800 & 700 Series Size 2&3 - 2 Speed Motorized Trolley15
14. Y80/800 & 700 Series Size 2&3 – Trole de 2 Velocidades16
15. World Series y Global FEM Design 2 Speed Hoist.....17
16. World Series & Global FEM Design – Polipasto de 2 Velocidades.....18
17. World Series & Global FEM Design 2 Speed Trolley19
18. World Series y Global FEM Design – Trole de 2 Velocidades.....20
19. Cable King Hoist – 1 Speed21
20. Cable King Polipasto de 1 Velocidad22
21. Cable King Hoist – 2 Speed23
22. Cable King Polipasto de 2 Velocidades.....24
23. Cable King – 1 Speed Trolley.....25
24. Cable King – Trole de 1 Velocidad26
25. Cable King – 2 Speed Trolley.....27
26. Cable King – Trole de 2 Velocidades.....28

WIRE #	DEVICE CONNECTED
HL1	U-D, HCP
HL2	U-D, HCP
HL3	U-D
HT1	U-D
HT2	U-D
HT3	U-D
0	
0A	D, U
0W	
0H	D
1	U
1A	U, D
H91	HCFU
92	HCFU, G, U, D
B1	U-D
B2	U, D



ELEMENTARY DIAGRAM

Y80/800 SERIES 1-SPEED HOIST

WARNING:

UNLESS HOOK RAISES WHEN "UP" PUSHBUTTON IS PRESSED, SEVERE HOIST DAMAGE AND A DROPPED LOAD MAY RESULT.

CORRECT IMPROPER HOOK DIRECTION BY INTER-CHANGING MOTOR INPUT POWER LEADS L1 AND L2. DO NOT CHANGE PUSHBUTTON WIRING.

WARNING:

**THIS EQUIPMENT MUST BE EFFECTIVELY GROUNDED
ACCORDING TO APPLICABLE CODES.**

⚠ Avertissement:

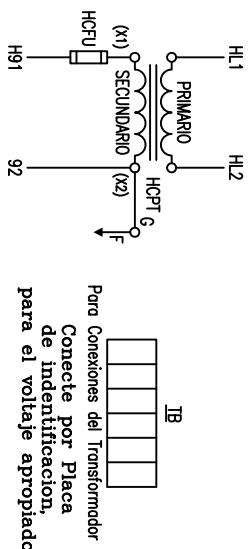
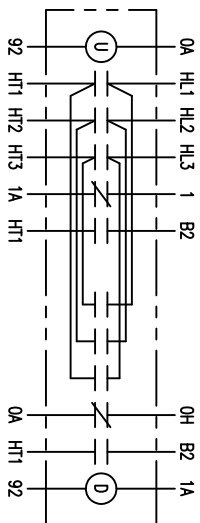
CET EQUIPMENT DOIT ETRE MIS A LA TERRE EN ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

FIRST USED ON:

FROM: 451032

[illegible]

Cable #	Dispositivo Conectado
HL1	U-D, HCP
HL2	U-D, HCP
HL3	U-D
HT1	U-D
HT2	U-D
HT3	U-D
0	
0A	D, U
0W	
0H	D
1	U
1A	U, D
H91	HCFU
92	HCFU, G, U, D
B1	U-D
B2	U, D



⚠ Advertencia

A menos que el gancho de carga se eleve cuando el boton "UP" es presionado, danos severos al polipasto, y la caida de la carga pudieran resultar.

Corrija la inapropiada direccion del gancho,

intercambiando la dirección de entrada de energía del motor que conduce L1 y L2. No cambie el cableado de la botonera

⚠ Advertencia

Este equipo debe ponerse a tierra de manera eficaz de acuerdo con los códigos aplicables

⚠ AVERTISSEMENT:

CET EQUIPMENT DOIT ETRE MIS A LA TERRE EN
ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

Designaciones de Símbolos

HCPT - Transformador del Circuito de Control

HCFU – Fusible del Circuito de Control

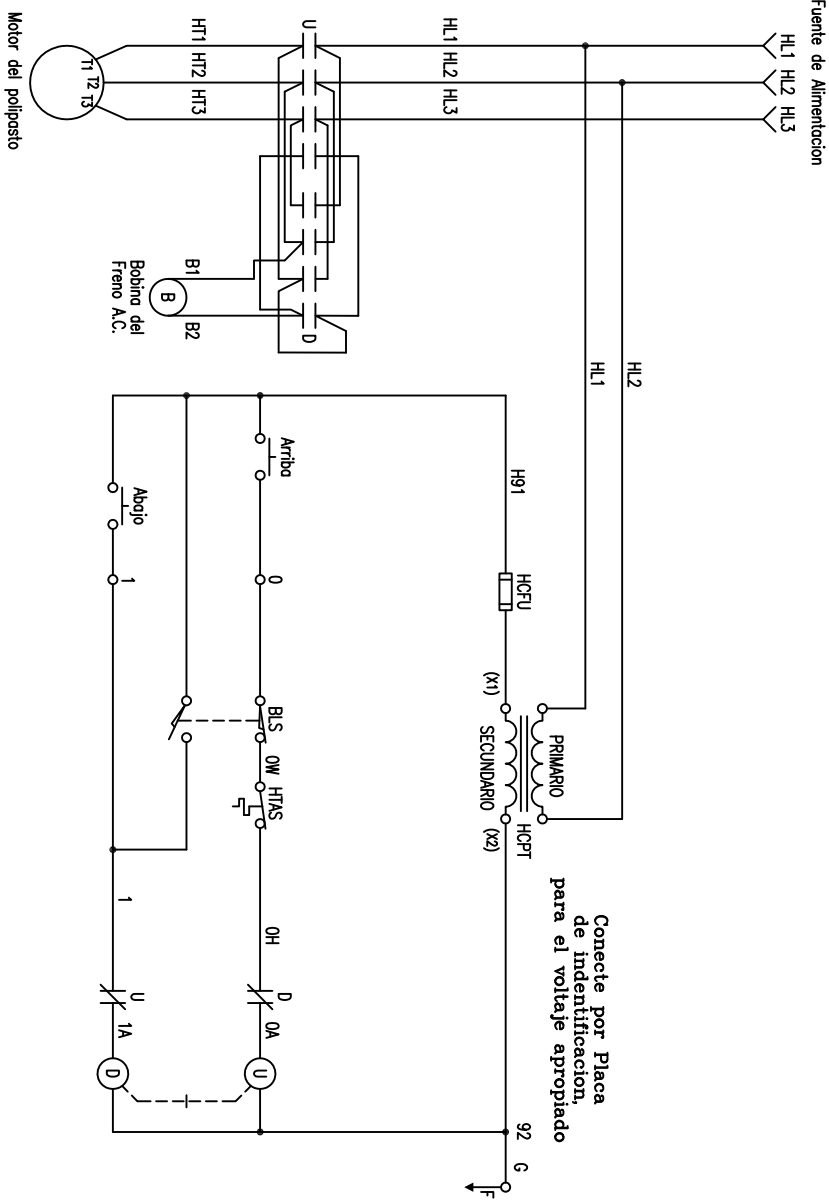
D - Contactor de bajar del polipasto

HTAS - Interruptor activado por temperatura del motor

IB - lablero de terminales

GG - Marco de tierra

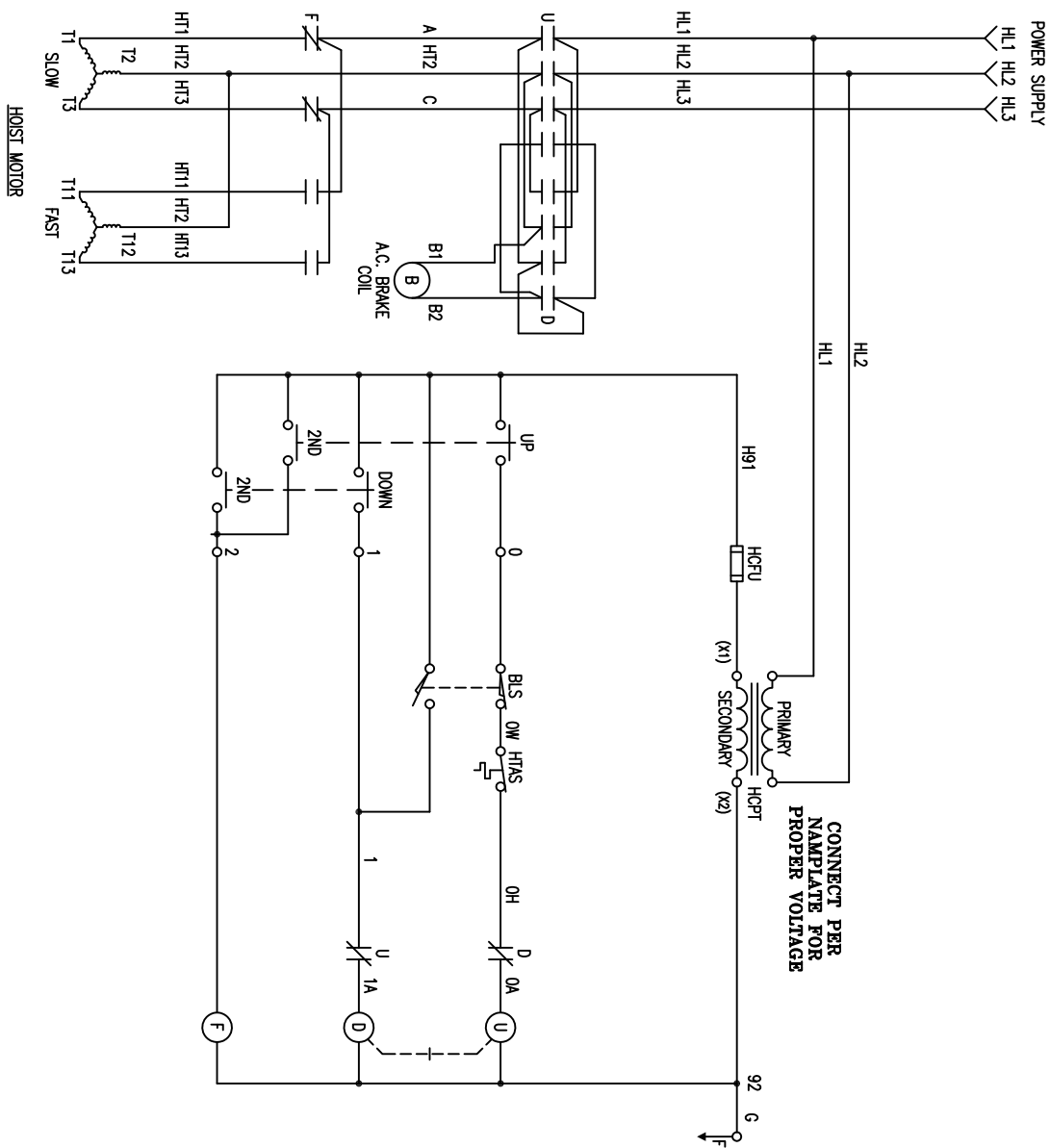
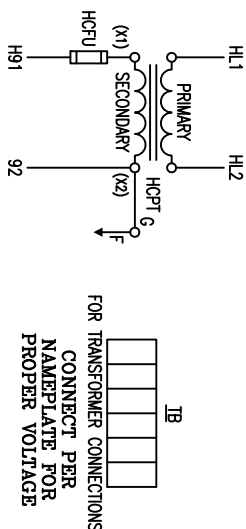
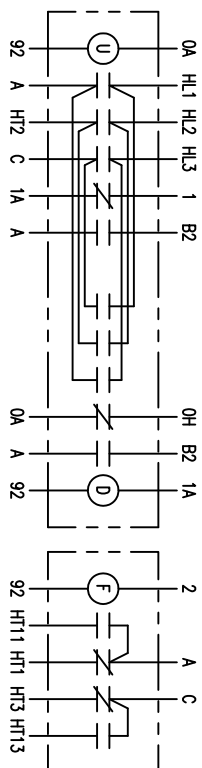
DIAGRAMA ELEMENTAL



Y80/800 SERIES
Polipasto de 1 Velocidad

[illegible]

WIRE #	DEVICE CONNECTED
HL1	U-D, HCPT
HL2	U-D, HCPT
HL3	U-D
A	U-D, F
C	U-D, F
HT1	F
HT2	U-D
HT3	F
HT11	F
HT11	F
HT13	F
0	
0A	D, U
OW	D, U
OH	D
1	U
1A	U, D
2	F
H91	HCPU
92	HCPT, G, U, D, F
B1	U-D
B2	U, D



ELEMENTARY DIAGRAM

Y80/800 SERIES
2-SPEED HOIST

WARNING:

UNLESS HOOK RAISES WHEN "UP" PUSHBUTTON IS PRESSED, SEVERE HOIST DAMAGE AND A DROPPED LOAD MAY RESULT.

CORRECT IMPROPER HOOK DIRECTION BY INTER-CHANGING MOTOR INPUT POWER LEADS L1 AND L2. DO NOT CHANGE PUSHBUTTON WIRING.

WARNING:

THIS EQUIPMENT MUST BE EFFECTIVELY GROUNDED
ACCORDING TO APPLICABLE CODES.

⚠ AVERTISSEMENT:

CEI EQUIPMENT DOIT ETRE MIS A LA TERRE EN
ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

SYMBOL DESIGNATIONS

HCPT - CONTROL CIRCUIT TRANSFORMER
HCFU - CONTROL CIRCUIT FUSING
U - HOST UP CONTACTOR
D - HOST DOWN CONTACTOR
F - HOST FAST SPEED CONTACTOR
BLS - HOST BLOCK OPERATED LIMIT SWITCH
HTMS - HOST MOTOR TEMPERATURE ACTIVATED SWITCH
TB - TERMINAL BOARD
G₀ - FRAME GROUND

FIRST USED ON:

FROM: 451033

[illegible]

Cable #	Dispositive Conectado
HI1	U-D, HOPT
HI2	U-D, HOPT
HI3	U-D
A	U-D, F
C	U-D, F
HI1	U-D, F
HI2	F
HI3	F
HI11	F
HI13	F
0	
0A	d, U
0W	
0H	d
1	U
1A	U, d
2	F
H91	HCFU
92	HCFI, G, U, d, F
B1	U-D
B2	U, d

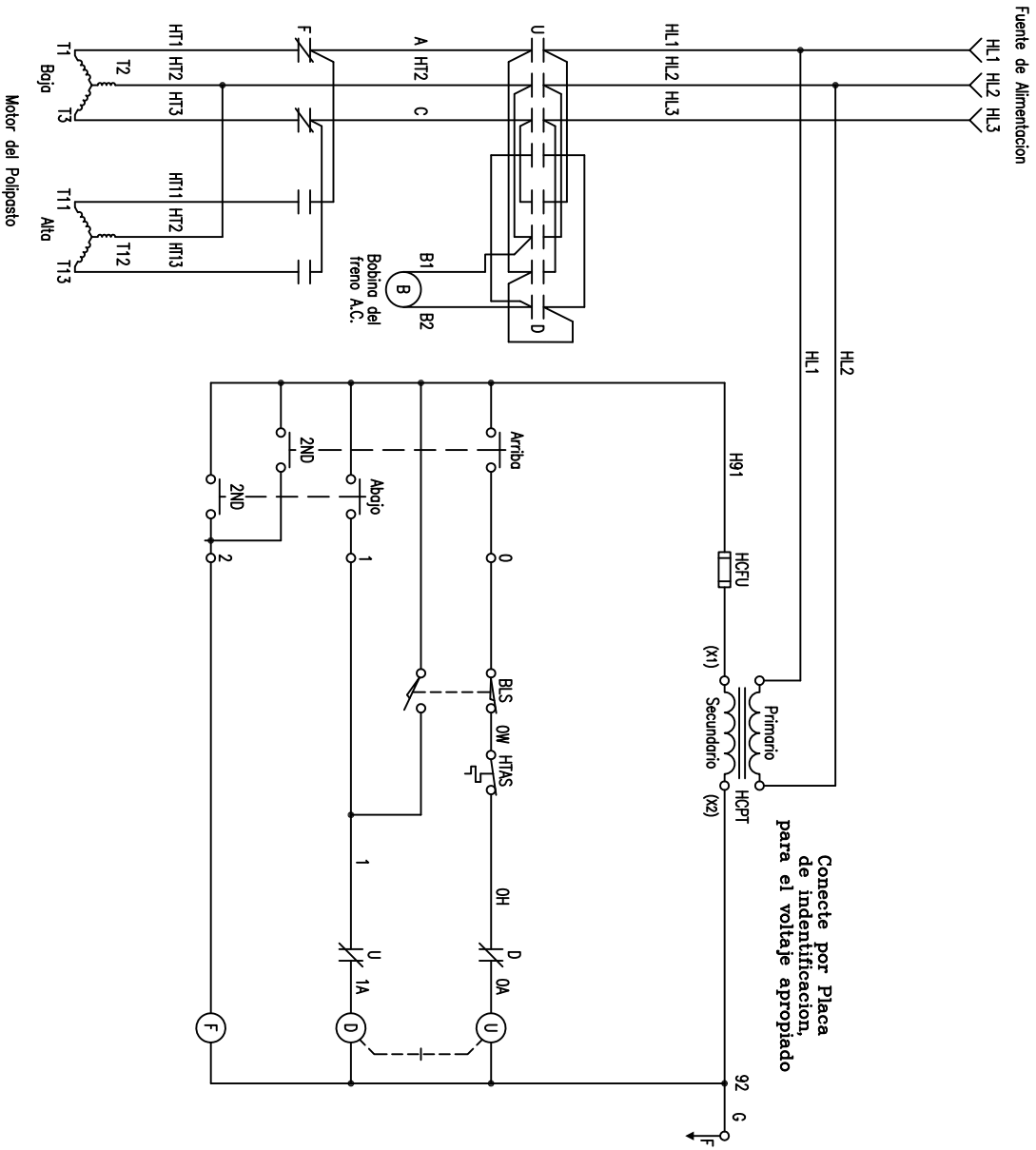
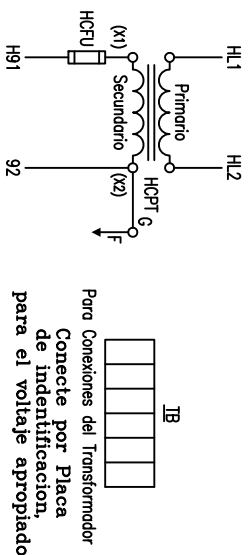
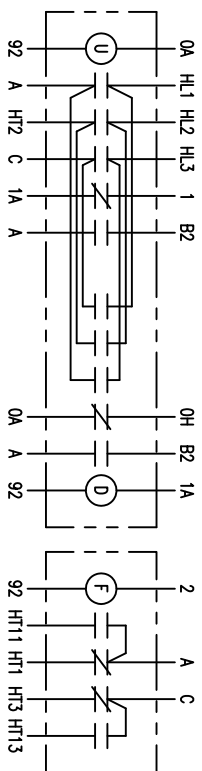


DIAGRAMA ELEMENTAL

Y80/800 SERIES

Polipasto de 2 Velocidades

Advertencia

A menos que el gancho de carga se eleve cuando el boton "UP" es presionado danos severos al polipasto, y la caída de la carga pudieran resultar.

Corrija la inapropiada dirección del gancho, intercambiando la dirección de entrada de energía del motor que conduce L1 y L2. No cambie el cableado de la botonera

⚠ Advertencia

Este equipo debe ponerse a tierra de manera eficaz de acuerdo con los códigos aplicables

⚠️ AVERTISSEMENT:

CET EQUIPMENT DOIT ETRE MIS A LA TERRE EN ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

Designaciones de Símbolos

HCP1 - Transformador del Circuito de Control

HCFU – Fusible del Circuito de Control

- U - Contactor de subir del polipasto

BLS = Interruptor de límite de carrera, tipo Bloque

HTAS - Interruptor activado por temperatura del motor del polipasto

TB - Tablero de Terminales

69 - Marco de tierra

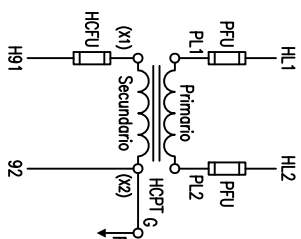
FIRST USED ON:

FROM: 451033

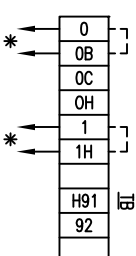
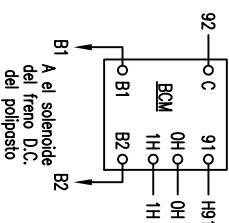
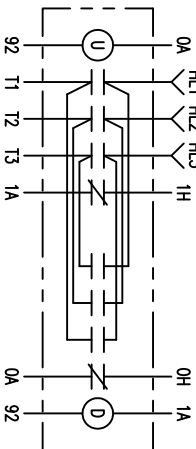
[illegible]

Cable #	Dispositive Conectado
HL1	U-D, PPU
HL2	U-D, PPU
HL3	U-D
PL1	PPU, HCPT
PL2	PPU, HCPT
T1	U-D
T2	U-D
T3	U-D
0	TB
0A	D, U
0B	TB
0C	TB
0H	TB
1	TB
1A	U, D
1H	U, BCM
H91	HCFTU, BCM
92	HCFT, G, U, D, BCM
B1	BCM
B2	BCM

**Conecte por Placa
de indentificación,
para el voltaje apropiado**



Fuente de Alimentacion



*** NOTA:**

A el Interruptor Limitador de carrera engrando.

Si el Limitador de carrera no esta en uso,

puentear el 0 al 0B y el 1 al 1H como se muestra.

⚠ Advertencia

A menos que el gancho de carga se eleve cuando el boton "UP" es presionado, danos severos al polipasto, y la caida de la carga pudieran resultar.

Corrija la inapropiada direcion del gancho:

intercambiando la dirección de entrada de energía del motor que conduce L1 y L2. No cambie el cableado de la botonera

⚠ Advertencia

Este equipo debe ponerse a tierra de manera eficaz de acuerdo con los códigos aplicables

⚠️ AVERTISSEMENT:

CET EQUIPMENT DOIT ETRE MIS A LA TERRE EN ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

Designaciones de Símbolos

PFU – Fusible Primario del Transformador

HCPT - Transformador del Circuito de Control

HCFU – Fusible del Circuito de Control

U = Contactor de subir del polipasto

LSU = Interruptor limitador de carrera tipo engranado superior del polipasto

LSD - Interruptor Limitador de carrera tipo engranaje

BLS - Interruptor de Limite de carrera, tipo Bloqueo

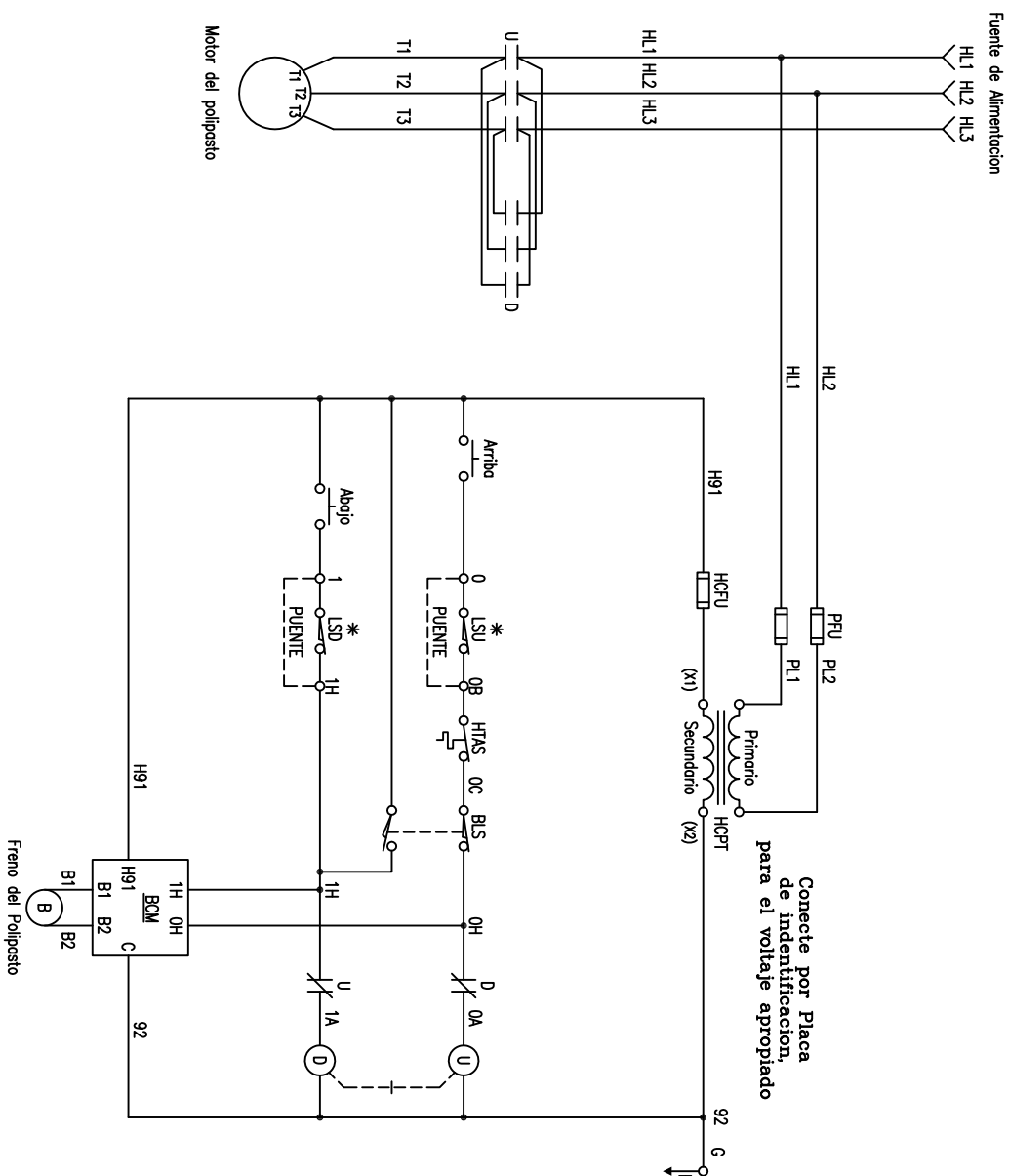
BCM – D.C. Módulo de Control del Freno

HTAS - Interruptor activado

IB - labiero de lemn
C - Marco de tierra

DIAGRAMA ELEMENTAL

**Conecte por Placa
de identificación,
para el voltaje apropiado**



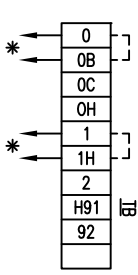
Serie 700 – SIZE 2 & 3

Polipasto de 1 Velocidad

[illegible]

CONNECT PER
NAMEPLATE FOR
PROPER VOLTAGE

The diagram shows a transformer with two windings. The primary winding is labeled 'PRIMARY' and has terminals H1 and H2. The secondary winding is labeled 'SECONDARY' and has terminals (x1) and (x2). A ground connection is labeled 'G' and a frequency symbol 'f' is shown. The transformer is labeled 'HCP T'.



*** NOTE:**
TO THE UPPER AND LOWER GEAR LIMIT SWITCH. IF THE GLS IS NOT USED, JUMPER 0 TO 0B & 1 TO 1H, AS SHOWN.

▲WARNING:
UNLESS HOOK RAISES WHEN "UP" PUSHBUTTON IS PRESSED, SEVERE HOIST DAMAGE AND A DROPPED LOAD MAY RESULT.
CORRECT IMPROPER HOOK DIRECTION BY INTER-CHANGING MOTOR INPUT POWER LEADS L1 AND L2. DO NOT CHANGE PUSHBUTTON WIRING.

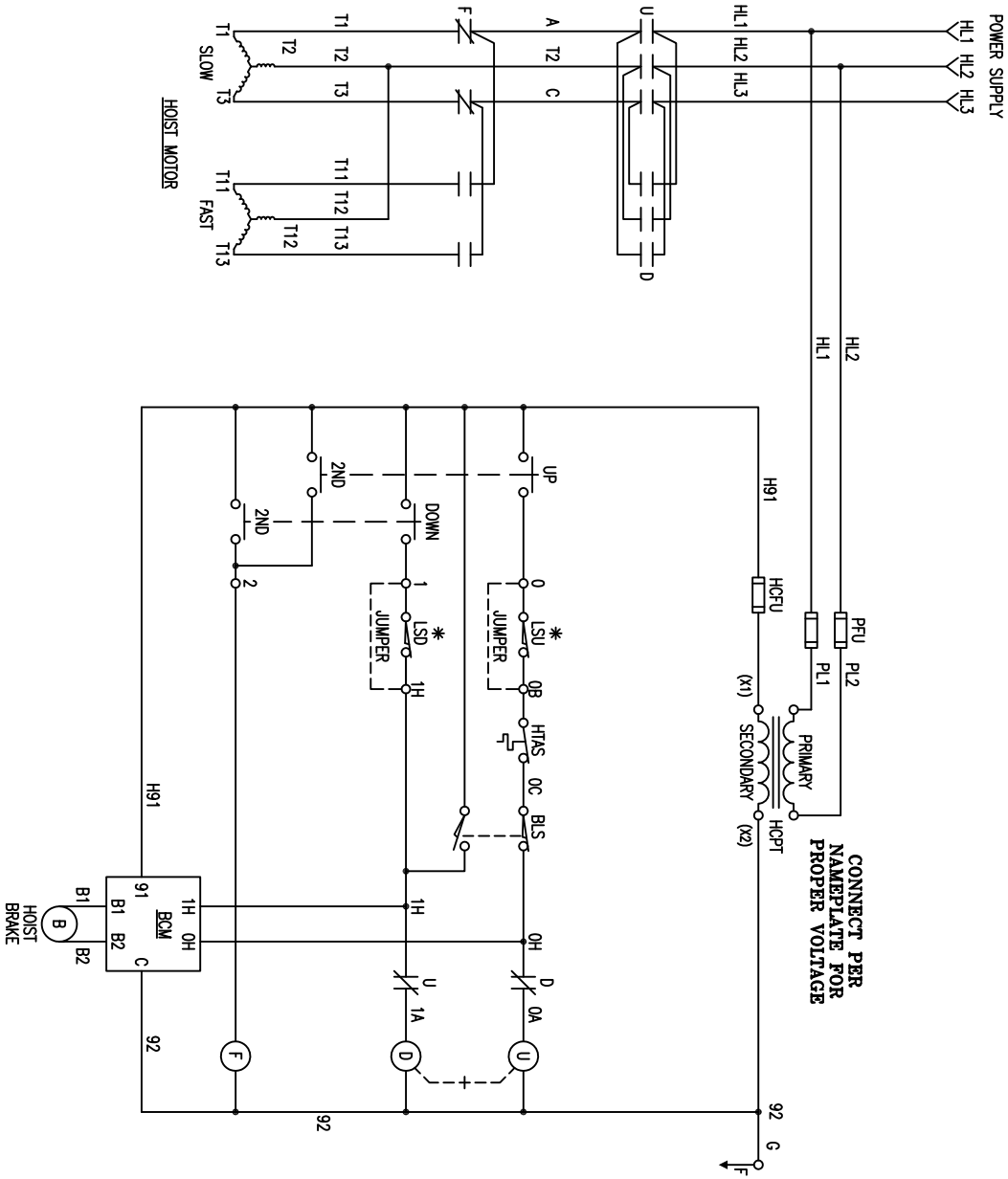
⚠ WARNING:
THIS EQUIPMENT MUST BE EFFECTIVELY GROUNDED
ACCORDING TO APPLICABLE CODES.

⚠️ AVERTISSEMENT:
CET EQUIPMENT DOIT ETRE MIS A LA TERRE EN
ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

SYMBOL DESIGNATIONS

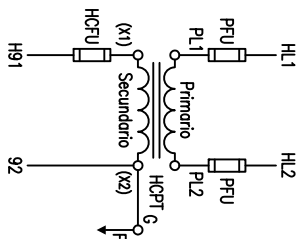
- PTU - TRANSFORMER PRIMARY FUSING
- HCT - CONTROL CIRCUIT TRANSFORMER
- HCU - CONTROL CIRCUIT FUSING
- U - HOST UP CONTACTOR
- D - HOST DOWN CONTACTOR
- F - HOST FAST SPEED CONTACTOR
- LSU - HOST UP SPEED GEAR TYPE LIMIT SWITCH
- LSO - HOST LOWER GEAR TYPE LIMIT SWITCH
- BLS - HOST BLOCK OPERATED LIMIT SWITCH
- BCM - D.C. BRAKE CONTROL MODULE
- THAS - HOST MOTOR TEMPERATURE ACTUATED SWITCH
- TB - TRANSFORMER BOARD
- G₀ - FRAME GROUND

CONNECT PER
NAMEPLATE FOR
PROPER VOLTAGE

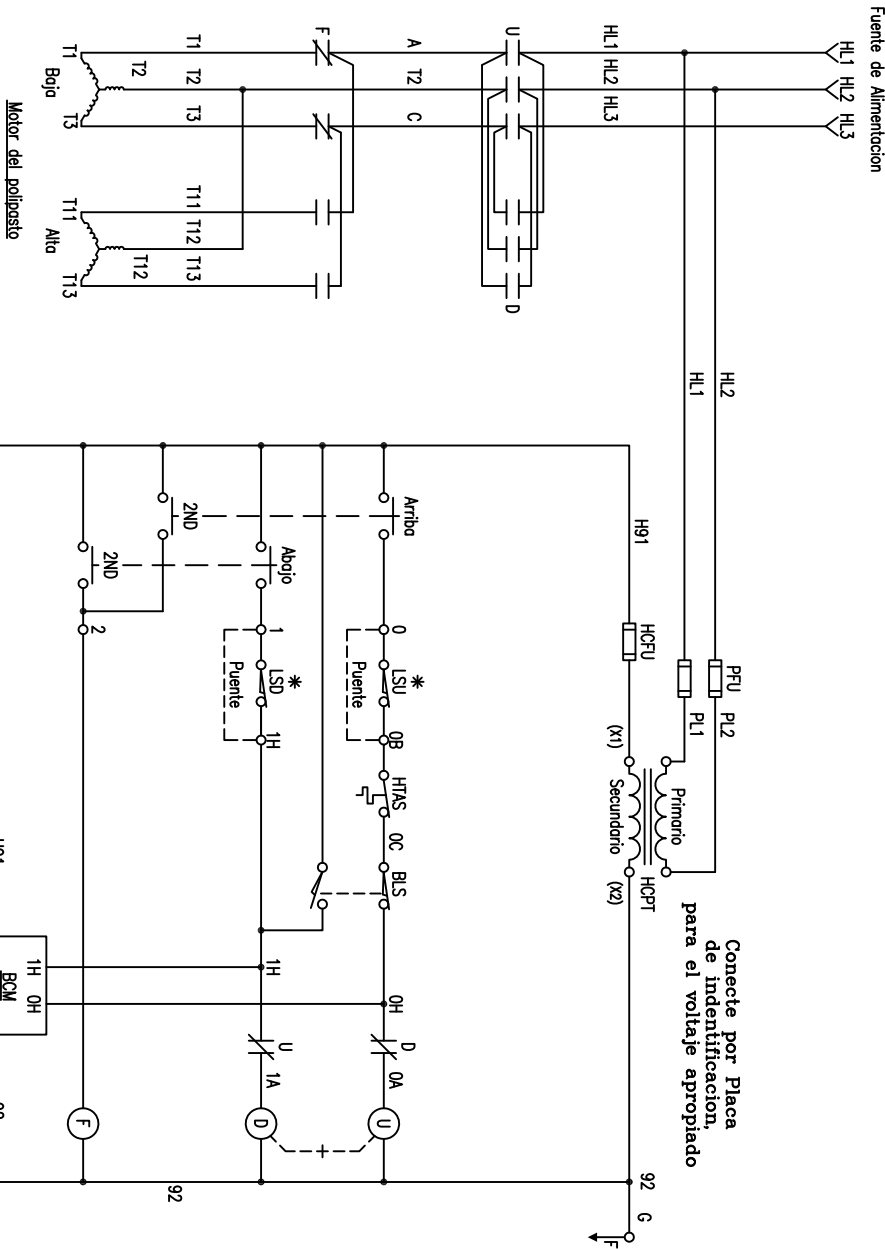
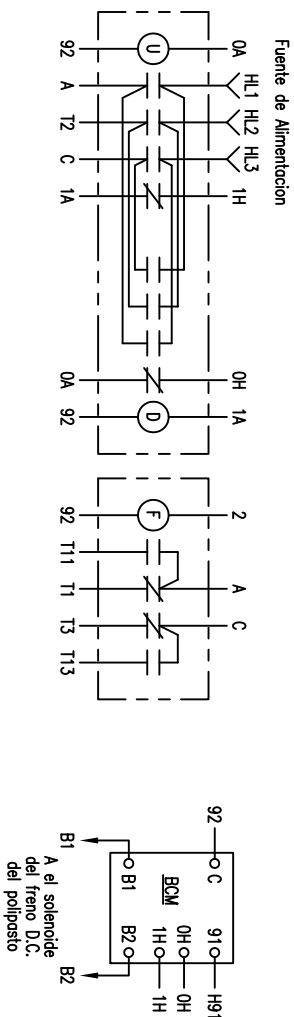
700 SERIES SIZE 2 & 3
2-SPEED HOIST[illegible]

Code #	Dispositivo Conectado
HL1	U-D, PPU
HL2	U-D, PPU
HL3	U-D
PL1	PPU, HCPT
PL2	PPU, HCPT
A	U-D, F
C	U-D, F
T1	U-D
T2	F
T3	F
T11	F
T12	F
T13	U-D
0	U
0A	U
0B	U
0C	U
0H	U
1	U, D
1A	U, D
1H	U, D
2	U, D
H91	U, D
92	U, D
B1	U, D
B2	U, D

**Conecte por Placa
de indentificación,
para el voltaje apropiado**



Conecte por Placa de indentificacion, a el voltaje apropiado



0	}
0B	
0C	}
0H	
1	}
1H	
2	}
H91	
92	}

* NOTA:
A el Interruptor Limitador de carrera engrando.
Si el Limitador de carrera no está en uso,
puentear 0 al 0B y el 1 al 1H como se muestra

⚠ Advertencia

A menos que el gancho de carga se eleve cuando el boton "UP" es presionado, danos severos al polipasto, y la caida de la carga pudieran resultar.

Corrija la inapropiada dirección del gancho, intercambiando la dirección de entrada de energía del motor que conduce L1 y L2. No cambie el cableado de la botonera

⚠ Advertencia

Este equipo debe ponerse a tierra de manera eficaz de acuerdo con los códigos aplicables

⚠️ AVERTISSEMENT:

CEI EQUIPMENT DOIT ETRE MIS A'LA TERRE EN
ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

Designaciones de Simbolos

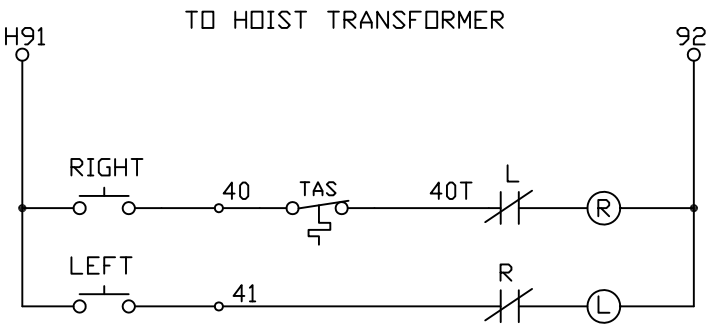
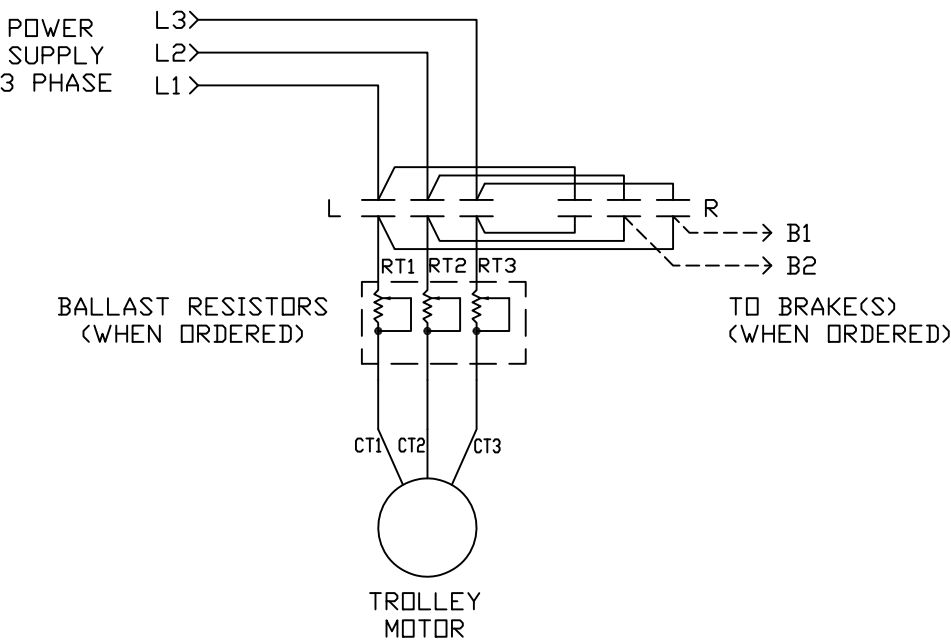
- PTU – Fusible Primario del Transformador
- HCP1 – Transformador del Circuito de Control
- HCFU – Fusible del Circuito de Control
- U – Contactor de subir del poliposto
- D – Contactor de bajar del poliposto
- F – Contactor de velocidad rotdia del poliposto
- LSU – Interruptor Limitador de carrera tipo engranado superior del poliposto
- LSI – Interruptor Limitador de carrera tipo engranado inferior del poliposto
- LSO – Interruptor Limitador de carrera tipo Bloque
- BLS – Interruptor de Limite de carrera, tipo Bloque
- BCM – Modulo de Control del Fraco D.C.
- HIAS – Interruptor activado por temperatura del motor del poliposto
- TB – Tablero de terminales
- G_O – Marco de tierra
- ↓
F

DIAGRAMA ELEMENTAL

Serie 700 – Size 2 & 3
Polipasto de 2 Velocidad

[illegible]

ELEMENTARY DIAGRAM



⚠ WARNING:
THIS EQUIPMENT MUST BE EFFECTIVELY GROUNDED
ACCORDING TO APPLICABLE CODES.

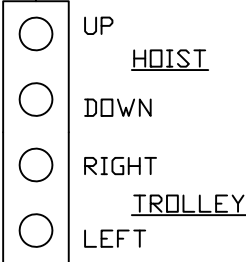
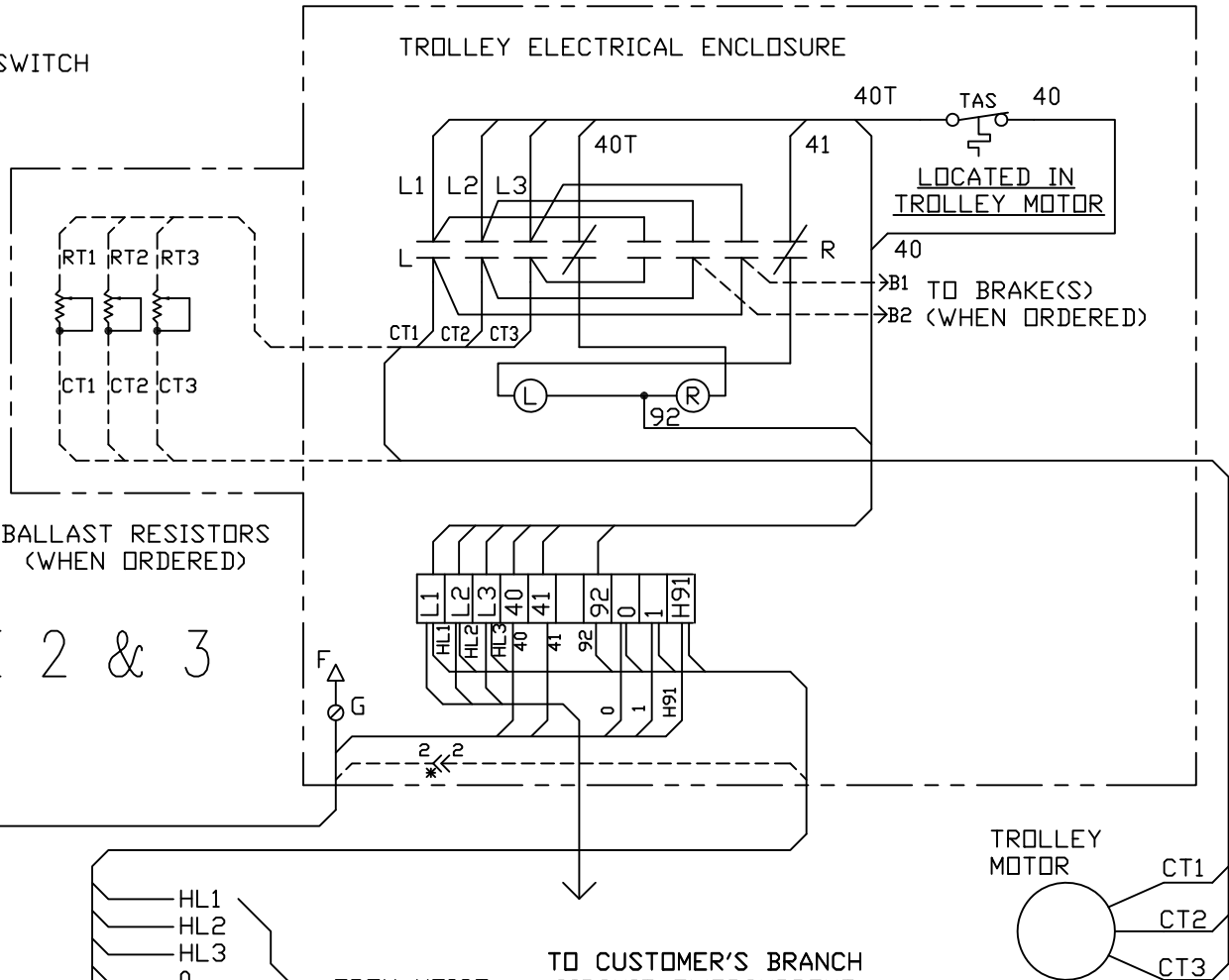
⚠ AVERTISSEMENT:
CET EQUIPEMENT DOIT ETRE MIS A'LA TERRE EN
ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

TAS TEMPERATURE ACTUATED SWITCH

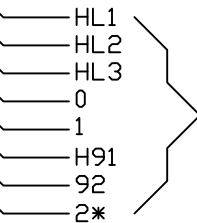


FRAME GROUND

Y80/800 SERIES
& 700 SERIES SIZE 2 & 3
1-SPEED TROLLEY



PUSHBUTTON STATION



*WIRE "2" IS USED WITH
2 SPEED HOISTS ONLY. ON
SINGLE SPEED HOISTS,
ISOLATE WIRE "2".

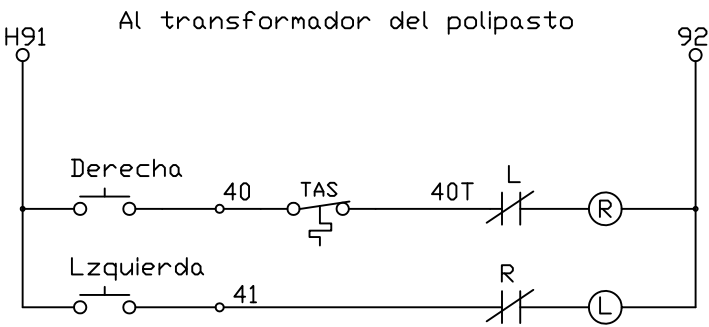
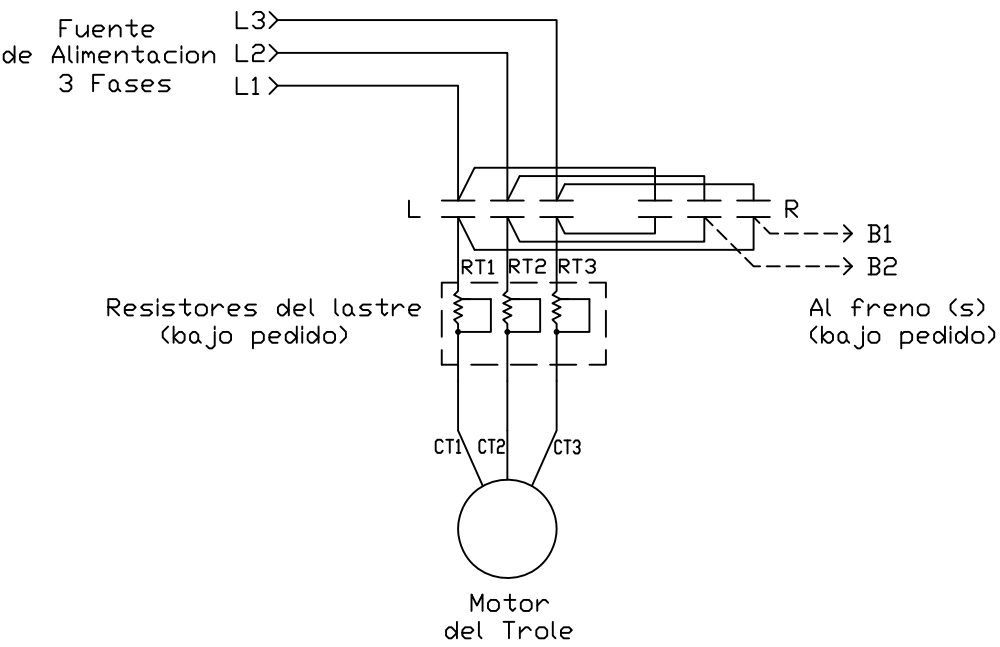
VERIFY MOTOR CONNECTIONS PER
NAMEPLATE AND CONNECTION DIAGRAM
PARALLEL 2ND MOTOR POWER LEADS WHEN
(WHEN UTILIZED).
SERIES 2nd MOTOR TAS LEADS (WHEN UTIL.)

FIRST USED ON:

FROM: 329047

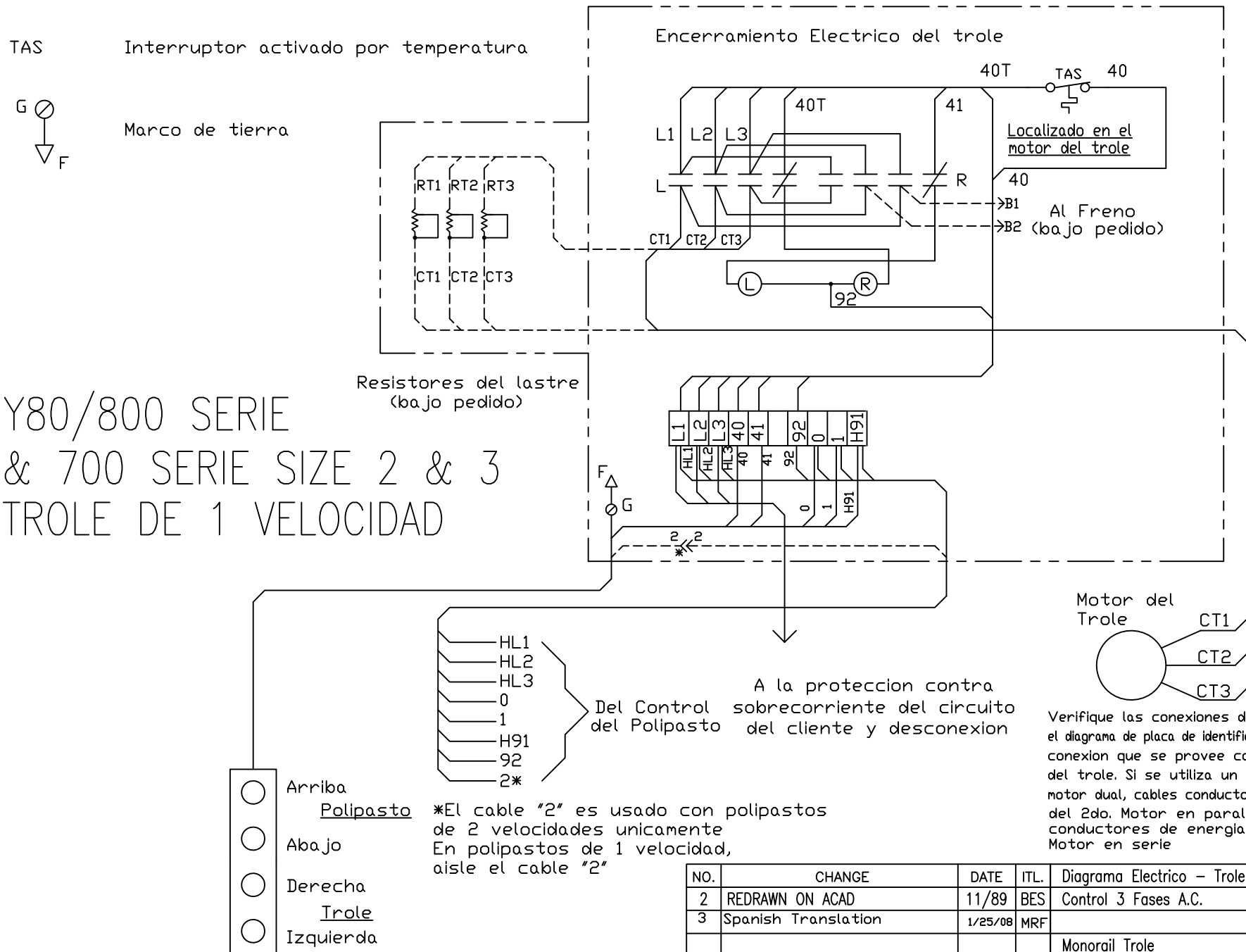
NO.	CHANGE	DATE	ITL.	WIRING DIAGRAM- TROLLEY
2	REDRAWN ON ACAD	11/89	BES	CONTROL 3PHASE A.C.
				MONORAIL TROLLEY
				SC. -----
				DA. 11/21/89
				DR. B.E.S.
				CK.
				SHEET 51 OF 99 SHEETS
				451222

DIAGRAMA ELEMENTAL



ADVERTENCIA:
ESTE EQUIPO DEBE PONERSE A TIERRA DE MANERA EFICAZ DE ACUERDO CON LOS CODIGOS APLICABLES

AVERTISSEMENT:
CET EQUIPMENT DOIT ETRE MIS A'LA TERRE EN ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.



NO.	CHANGE	DATE	ITL.	Diagrama Electrico - Trole
2	REDRAWN ON ACAD	11/89	BES	Control 3 Fases A.C.
3	Spanish Translation	1/25/08	MRF	
				Monorail Trole
				SC. -----
				DA. 11/21/89
				DR. B.E.S.
				CK.
				SHEET 51 OF 99 SHEETS
				451222SP

ELEMENTARY DIAGRAM

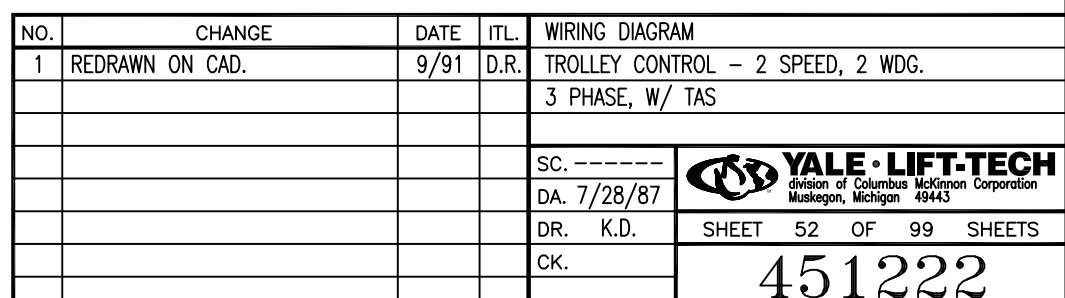
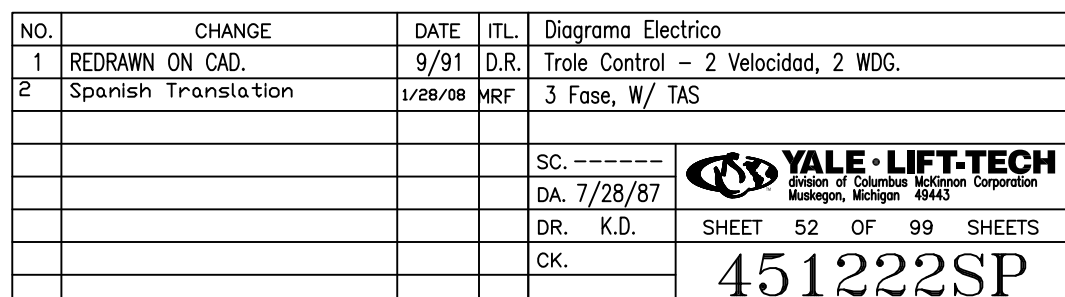
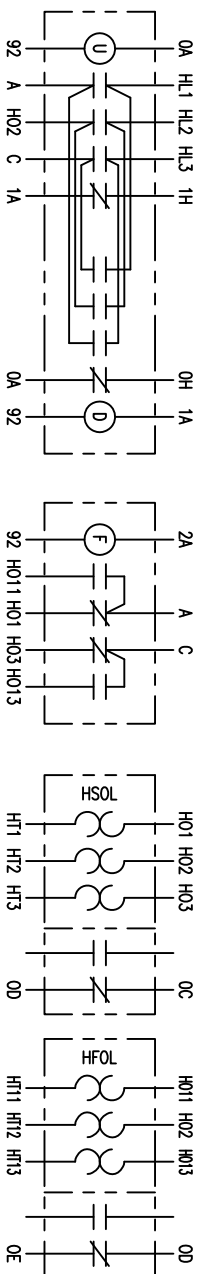
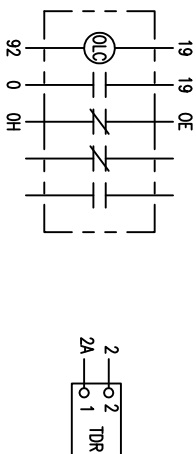
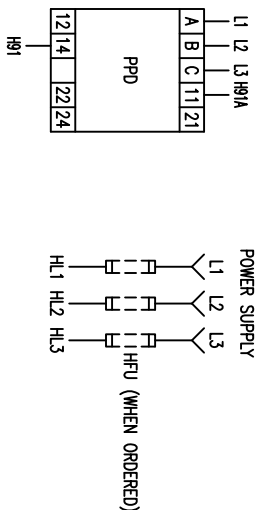


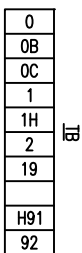
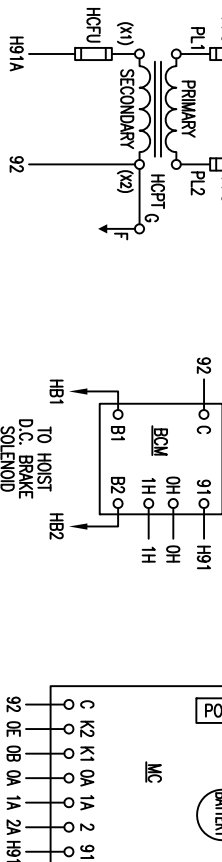
DIAGRAMA ELEMENTAL



WIRE #	DEVICE CONNECTED
L1	HFU, PPD
L2	HFU, PPD
L3	HFU, PPD
HL1	PFU
HL2	HFU, U-D, PFU
HL3	HFU, U-D
PL1	PFU, HCP
PL2	PFU, HCP
A	U-D, F
C	U-D, F
H01	F, HSOL
H02	U-D, HSOL, HFOL
H03	F, HSOL
H011	F, HFOL
H013	F, HFOL
HT1	HSOL
HT2	HSOL
HT3	HSOL
HT11	HSOL
HT12	HSOL
HT13	HSOL
0	OLC
0A	U, MC
0B	D, U, MC
0C	MC
0D	HSOL
0E	HSOL, HFOL
0H	HFOL, OLC, MC
1	OLC, D, BCM
1A	U, D, MC
1H	U, BCM
2	TDR
2A	TDR, F, MC
19	OLC
H91	PD, BCM, MC
H91A	HFU, PPD
32	HCP, OLC, U, D, F, BCM, MC
H91	BCM
H92	BCM



**CONNECT PER
NAMEPLATE FOR
PROPER VOLTAGE**



SYMBOL DESIGNATIONS

WARNING:

(PPD) – PHASE REVERSAL/LOSS PROTECTION DEVICE SHOWS A STEADY AMBER LED WHEN IN PHASE REVERSAL CONDITION.
CORRECT IMPROPER PHASING BY INTER-CHANGING INPUT POWER LEADS L1 AND L2. DO NOT CHANGE PUSHBUTTON OR MOTOR CIRCUIT WIRING.

WARNING:

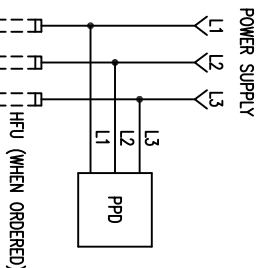
THIS EQUIPMENT MUST BE EFFECTIVELY GROUNDED
ACCORDING TO APPLICABLE CODES.

! AVERTISSEMENT:

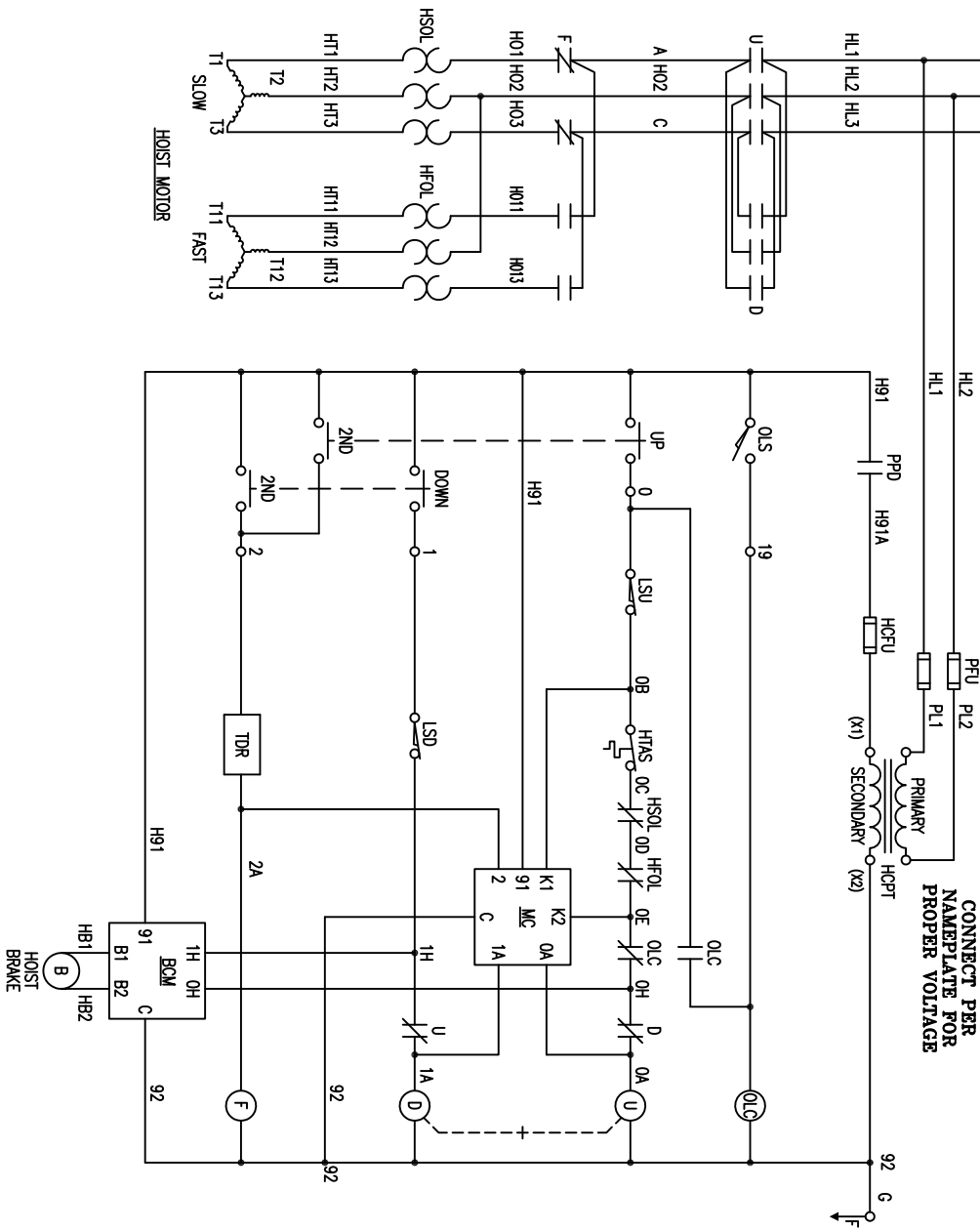
CEI EQUIPMENT DOIT ETRE MIS A'LA TERRE EN
ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

FIRST USED ON:

FROM: 450655



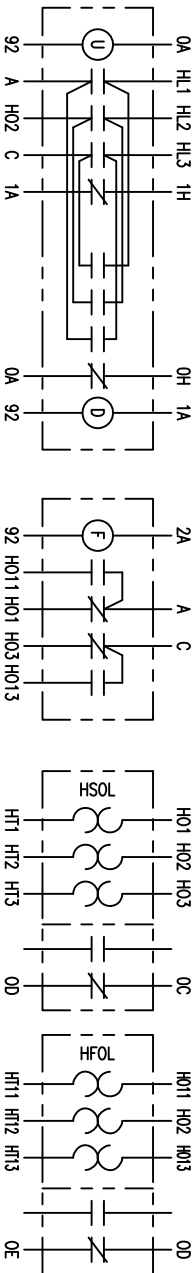
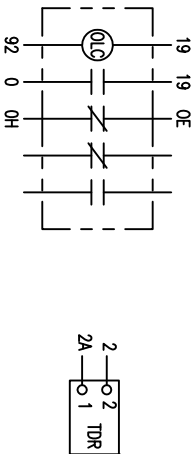
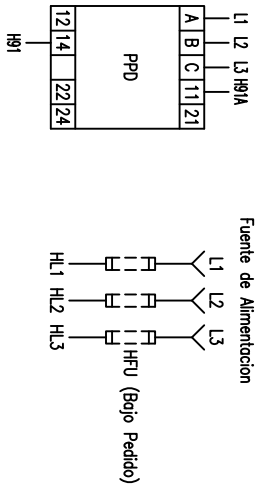
ELEMENTARY DIAGRAM



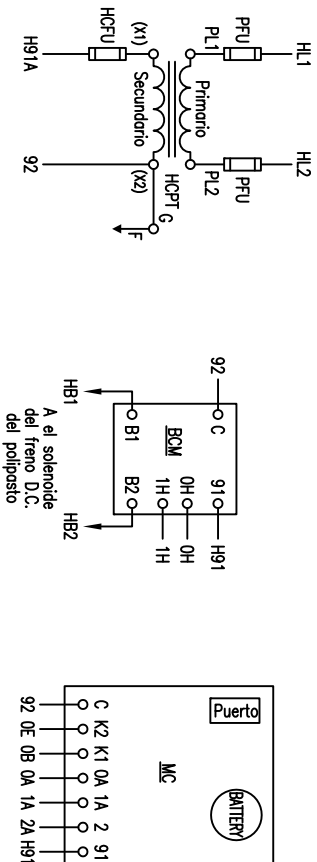
WORLD SERIES & GLOBAL
FEM DESIGN
2-SPEED HOIST

IND.	CHANGE	DATE	ITL.	WIRING DIAGRAM	A.C.
1	ADDED NODE NUMBERS TO TIMER	02/09/06	SIDA	2-SPEED HOIST	
	WITH T&S, GLS, OLS, HOL, TIME DELAY RELAY,				
	MONITOR CARD, AND OPTIONAL FUSES				
	SC-----				
	DA 12/21/05				
	DR. SIDA				
	CK.				
	AP.				
					451222

Cable #	Dispositivo	Conectado
L1	HFU, PPD	
L2	HFU, PPD	
L3	HFU, PPD	
HL1	HFU, U-D, PFU	
HL2	HFU, U-D, PFU	
HL3	HFU, U-D	
PL1	PFU, HCPT	
PL2	PFU, HCPT	
A	U-D, F	
C	U-D, F	
HO1	F, HSOL	
HO2	U-D, HSOL, HFOL	
HO3	F, HSOL	
HO11	F, HFOL	
HO13	F, HFOL	
HT1	HSOL	
HT2	HSOL	
HT3	HSOL	
HT11	HFOL	
HT12	HFOL	
HT13	HFOL	
0	OLC	
0A	D, U, MC	
0B	MC	
0C	HSOL	
0D	HSOL, HFOL	
0E	HFOL, OLC, MC	
0H	OLC, D, BCM	
1	TB	
1A	U, D, MC	
1H	U, BCM	
2	TDR	
2A	TDR, F, MC	
19	OLC	
19	PPD, BCM, MC	
H91A	HCPU, PPD	
92	HCPT, OLC, U, D, F, BCM, MC	
HB1	BCM	
HB2	BCM	



Conecte por Placa de indentificacion, para el voltaje apropiado



⚠️ADVERTENCIA:

(PPD) – Dispositivo de Revocacion de fase/Proteccion de perdida, muestra un LED ombar fijo, cuando se encuentra en condicion de revocacion de fase
Corrija la inapropiada fase, intercombiendo la direccion de entrada de energia del motor que conduce L1 y L2.
No cambie el cableado del circuito de la botonera o del motor

⚠️ADVERTENCIA:

Este equipo debe ponerse a tierra de manera eficaz de acuerdo con los codigos aplicables

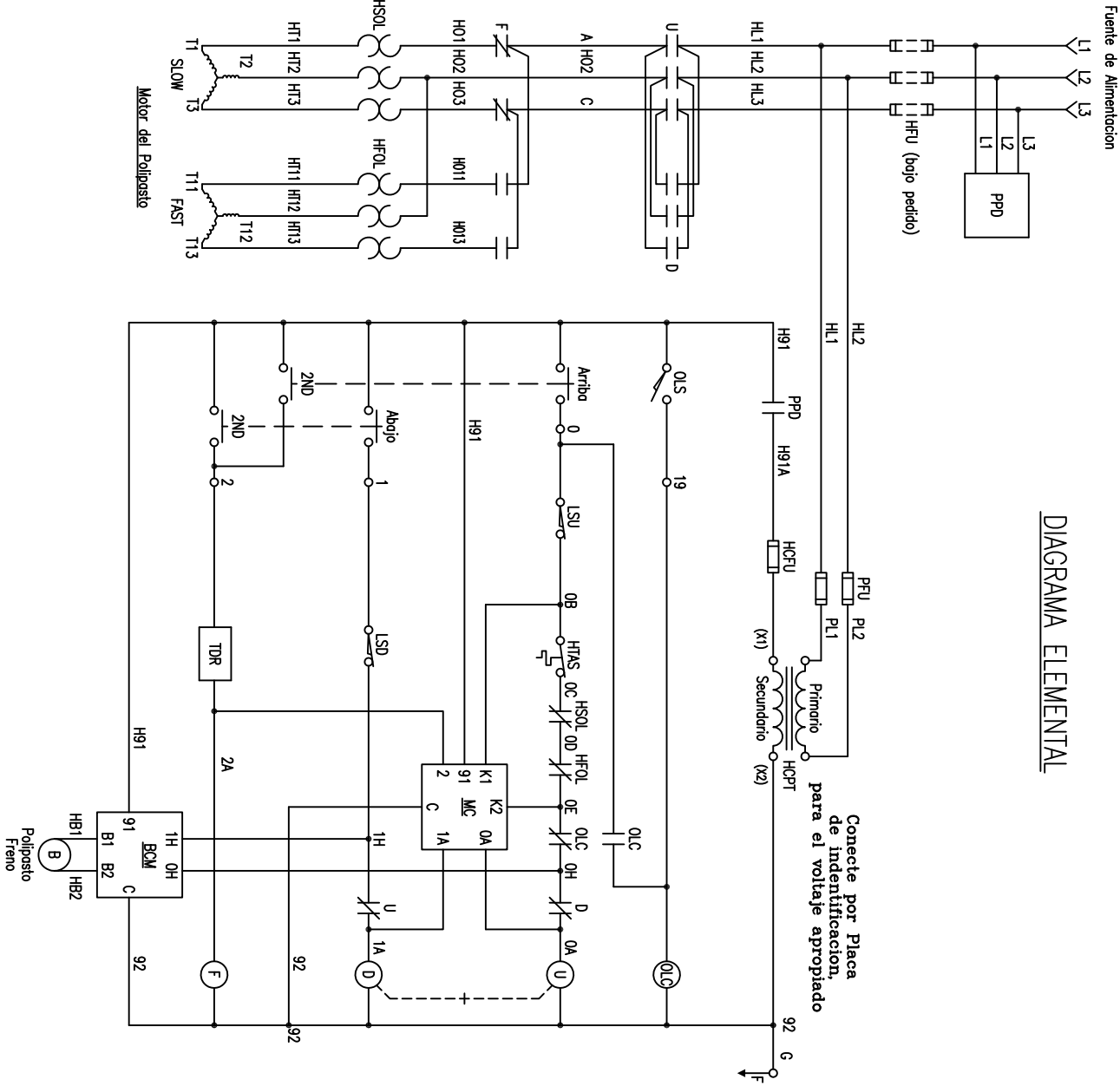
⚠️AVERTISSEMENT:

CEI EQUIPMENT DOIT ETRE MIS A LA TERRE EN ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

Designaciones de Símbolos

- PPD – Dispositivo de Revocacion de fase/Proteccion de perdida
- HFU – Fusible del Circuito del motor de polipasto
- PFU – Fusible Primario del Transformador
- HCPT – Transformador del Circuito de Control
- HCPU – Fusible del Circuito de Control
- U – Contactor de subir del polipasto
- D – Contactor de bajar del polipasto
- F – Contactor de rapida velocidad del polipasto
- HSOL – Relevador termico de sobrecarga de polipasto de baja velocidad
- HFOL – Relevador termico de sobrecarga de polipasto de alta velocidad
- LSU – Interruptor Limitador de carrera tipo engranado superior del polipasto
- LSD – Interruptor Limitador de carrera tipo engranado inferior del polipasto
- BCM – Modulo de Control del Freno D.C.
- TDR – Modulo de Retraso
- HTAS – Interruptor activado por temperatura del motor del polipasto
- OLC – Interruptor limitador de sobrecarga
- 0C – Contactor del interruptor limitador de sobrecarga
- MC – Tarjeta del monitor
- TB – Tablero de terminies
- G – Marco de Tierra

DIAGRAMA ELEMENTAL

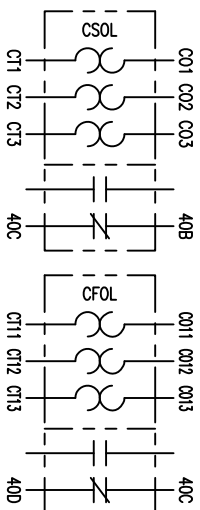
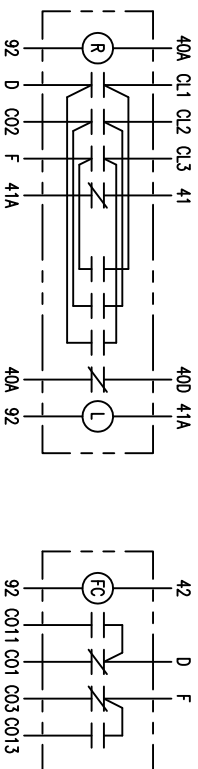
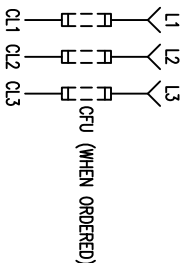


POLIPASTO DE 2 VELOCIDADES

WORLD SERIES y GLOBAL FEM

IND.	CHANGE	DATE	ITL.	Diagrama Electrico	A.C.
1	ADDED NODE NUMBERS TO TIMER	02/08/06	SIDA	2-Velocidad Polipasto	
2	Spanish Translation	1/28/08	MFF	With TAS, G.S., OLS, HCL, Torjeta del Monitor.	
				Relayador de Retraso, Fusibles Opcionales	
				SC	
				DA 12/21/05	
				DR. SIDA	
				CK.	
				SHEET 53	DF 99
				SHEETS	
				AP.	
					451222SP

WIRE #	DEVICE CONNECTED
L1	CFU
L2	CFU
L3	CFU
CL1	CFU, R-L
CL2	CFU, R-L
CL3	CFU, R-L
D	R-L, FC
F	R-L, FC
CO1	FC, CSOL
CO2	R-L, CSOL
CO3	FC, CSOL
CO11	FC, CFOL
CO12	R-L, CFOL
CO13	FC, CFOL
CT1	CSOL
CT2	CSOL
CT3	CSOL
CT11	CSOL
CT12	CFOL
CT13	CFOL
40	TB
40A	L, R
40B	CSOL
40C	CSOL, CFOL
40D	CSOL, L
41	TB
41A	R, L
42	FC
H91	TB
92	TB
CB1	TB
CB2	TB



40	PB
40B	
41	
42	
H91	
92	
CB1	
CB2	

WARNING:

THIS EQUIPMENT MUST BE EFFECTIVELY GROUNDED
ACCORDING TO APPLICABLE CODES.

⚠ AVERTISSEMENT:

CET EQUIPMENT DOIT ETRE MIS A LA TERRE EN
ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

SYMBOL DESIGNATIONS

CFU - TROLLEY MOTOR CIRCUIT FUSING

R - TROLLEY RIGHT CONTACTOR

L - ROLLER LEFT CONTACTOR

FC - KROLLET FASI CONIACIUM
CSM - TROLLEY SLOW SPEED

CSOL = KULLER SEON SPEED MINIMAL OVERLOAD KILDA
GEOL = TROILLEY EAST SPEED THERMAL OVERLOAD BELAY

CTAS - TROLLEY MOTOR TEMPERATURE ACTIVATED SWITCH

TB - TERMINAL BOARD

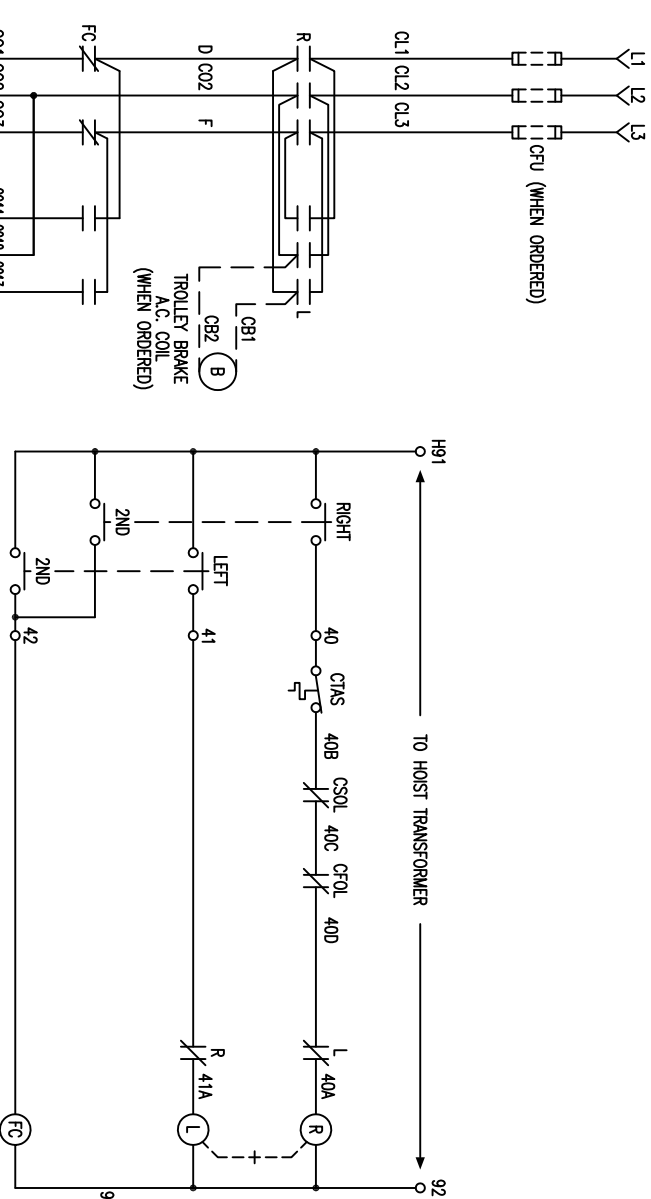
G_Q - FRAME GROUND

7

→

1

ELEMENTARY DIAGRAM



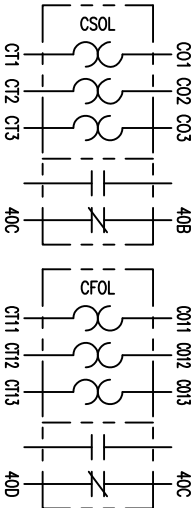
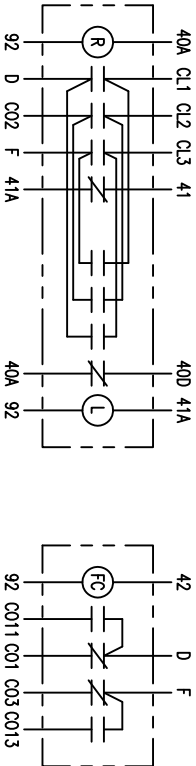
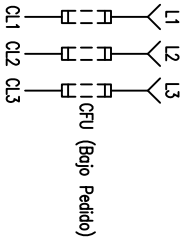
WORLD SERIES & GLOBAL

FEM DESIGN

2-SPEED TROLLEY

[illegible]

Cable #	Dispositivo Conectado
L1	CFU
L2	CFU
L3	CFU
CL1	R-L
CL2	CFU, R-L
CL3	CFU, R-L
D	R-L, FC
F	R-L, FC
C01	FC, CSOL
C02	R-L, CSOL
C03	FC, CSOL
C011	FC, CFOL
C012	R-L, CFOL
C013	FC, CFOL
C11	CSOL
C12	CSOL
C111	CFOL
C112	CFOL
C113	CFOL
40	TB
40A	L, R
40B	CSOL
40C	CSOL, CFOL
41	CFOL, L
41A	R, L
42	FC
H91	TB
92	TB
C81	R, L, FC
C82	TB



40	40B	41	42	H91	92	C81	C82
----	-----	----	----	-----	----	-----	-----

TB

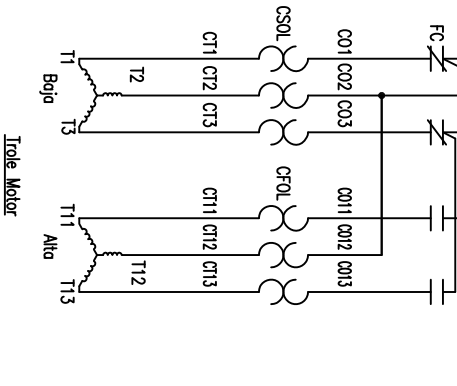
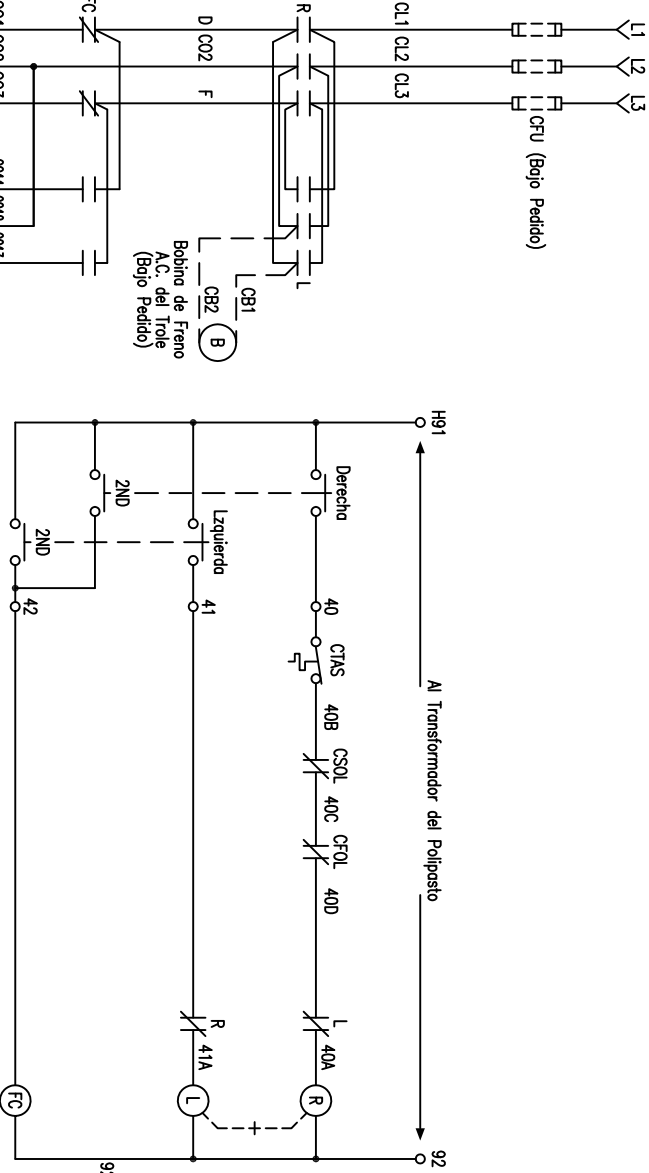
▲ADVERTENCIA:
ESTE EQUIPO DEBE PONERSE A TIERRA DE MANERA EFICAZ
DE ACUERDO CON LOS CODIGOS APLICABLES

▲AVERTISSEMENT:
CET EQUIPMENT DOIT ETRE MIS A LA TERRE EN
ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

DESIGNACIONES DE SIMBOLOS

- CFU – Fusible del circuito del motor trole
R – Contactor derecho del trole
L – Contactor izquierdo del trole
FC – Contactor rapido del trole
CSOL – Reléador termico de sobrecarga para trole de bajo velocidad
CFOL – Reléador termico de sobrecarga para trole de alta velocidad
CIAS – Interruptor activado por temperatura del trole
TB – Idolero de terminales
G_o – Marco de Tierra

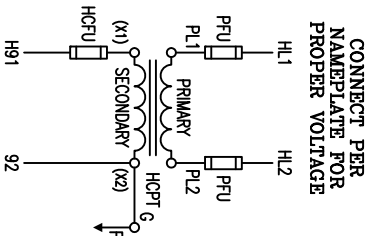
DIAGRAMA ELEMENTAL



WORLD SERIES y GLOBAL TROLE DE
2-VELOCIDADES DISEÑO FEM

IND.	CHANGE	DATE	ITL.	Diagrama Electrico	A.C.
T	Spanish Transition	7/28/08	MRF	2-Velocidad Trole	
				Fusibles opciones, Reléador termico de subcarga	
				SC. -----	
				DA 8/3/95	
				DR. TLB	
				CK. -----	
				SHEET 54	DF 99
					SHEETS
				AP.	
					451222SP

Diagram showing the connection of a transformer for a power supply. The transformer has a primary winding connected to a power supply (L1, L2, L3) and a secondary winding connected to a load (H91). The transformer is labeled "CONNECT PER NAMEPLATE FOR PROPER VOLTAGE".



TB2

SYMBOL DESIGNATIONS

HFU – HOST MOTOR CIRCUIT FUSING
 PFU – TRANSFORMER PRIMARY FUSING
 HCPT – CONTROL CIRCUIT TRANSFORMER
 HCFU – CONTROL CIRCUIT FUSING
 U – HOST UP CONTACTOR
 D – HOST DOWN CONTACTOR

LSU - HOIST UPPER GEAR TYPE LIMIT SWITCH
LSD - HOIST LOWER GEAR TYPE LIMIT SWITCH
BLS - HOIST BLOCK OPERATED LIMIT SWITCH
HTAS - HOIST MOTOR TEMPERATURE ACTUATED SWITCH

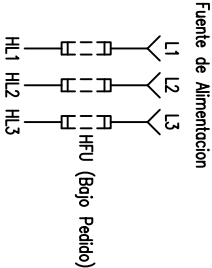
CONNECT PER
NAMEPLATE FOR
PROPER VOLTAGE



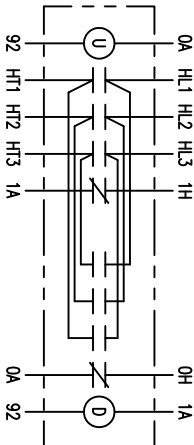
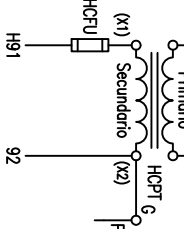
1-SPEED

N.D.	CHANGE	DATE	ITL.	WIRING DIAGRAM	A.C.
1	UPDATED DRAWING	12/20/00	SIDA	1-SPEED HOIST	
2	ADDED BRAKE LEADS TO TB	07/10/02	PRT	WITH TAS, BLS, GJS AND FUSES	
				SC. -----	
				DA. 11/08/01	
				DRE. SIDA	
				CK.	
				AP.	
				 YALE LIFT-TECH Manufacturing Division Milwaukee, Wisconsin 53243	
				SHEET 55 OF 99 SHEETS	
				451222	

Cable #	Dispositivo Conectado
L1	HFU
L2	HFU
L3	HFU
HL1	HFU, U-D, PFU
HL2	HFU, U-D, PFU
HL3	HFU, U-D, PFU
PL1	PFU, HCPT
PL2	PFU, HCPT
HT1	U-D
HT2	U-D
HT3	U-D
0	TB1
0A	D, U
0B	TB1
0C	TB1
0H	TB1
1	TB1
1A	U, D
1H	TB1
1H1	HCPU
H91	TB1
92	HCPT, G, U, D
HB1	TB2
HB2	TB2
HB3	TB2
HB3 **	U-D



Conecte por Placa de indentificacion, para el voltaje apropiado



TB1						TB2					
0	0B	0C	0H	1	1H	H91	92	HB1	HB2	HB3**	

** HB3 Necesario unicamente cuando un freno de 3 fases es conectado

▲Advertencia

A menos que el gancho de carga se eleve cuando el boton "Up" es presionado, danos severos al polipasto, y la caída de la carga podrian resultar.

Corrija la inapropiada direccion del gancho, intercambiando la direccion de entrada de energia del motor que conduce L1 y L2. No cambie el cableado de la botonera

▲Advertencia

Este equipo debe ponerse a tierra de manera eficaz de acuerdo con los codigos aplicables

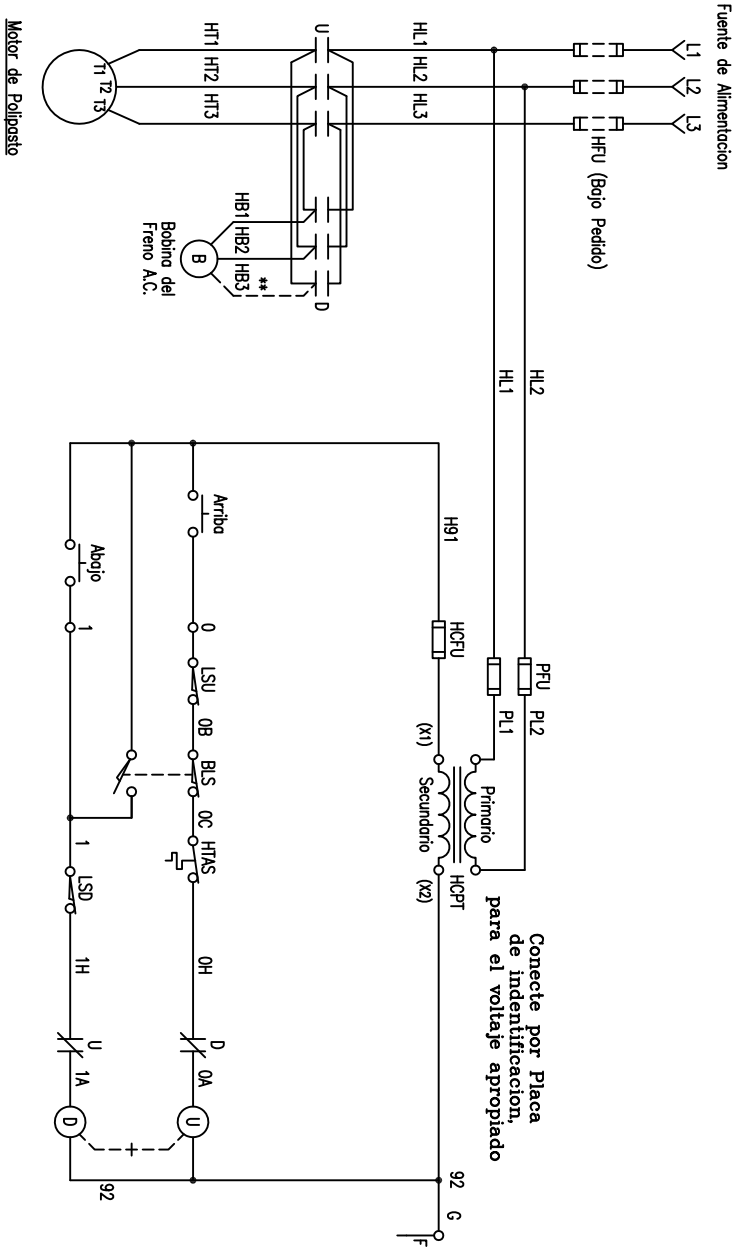
▲AVERTISSEMENT:

CET EQUIPEMENT DOIT ETRE MIS A LA TERRE EN ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

Designaciones de Símbolos

- HFU – Fusible del Circuito del motor de polipasto
- PFU – Fusible Primario del Transformador
- HCPT – Transformador del Circuito de Control
- HCPU – Fusible del Circuito de Control
- U – Contactor de subir del polipasto
- D – Contactor de bajar del polipasto
- LSU – Interruptor Limitador de carrera tipo engranado superior del polipasto
- LSD – Interruptor Limitador de carrera tipo engranado inferior del polipasto
- BLS – Interruptor de Límite de carrera, tipo Bloque
- HTAS – Interruptor activado por temperatura del motor del polipasto
- TB – Tablero de Terminales
- G₀ – Marco de tierra
- F

DIAGRAMA ELEMENTAL

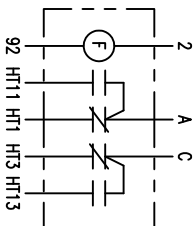
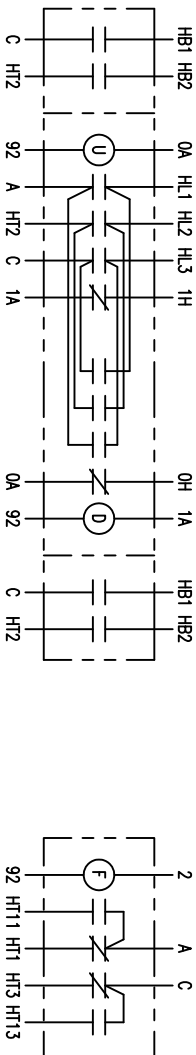
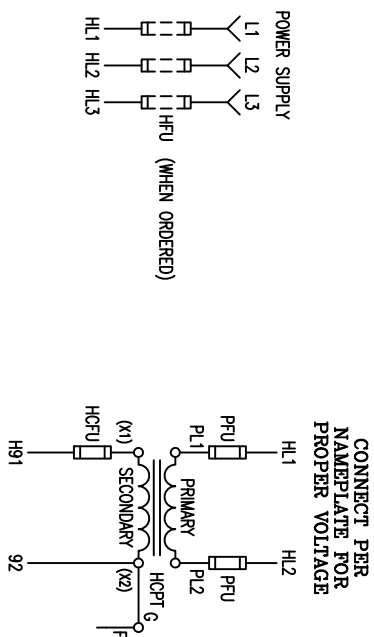


POLIPASTO DE 1 VELOCIDAD

CABLE KING

NO.	CHANGE	DATE	ITL	Diagrama Electrico	A.C.
1	UPDATED DRAWING	12/20/01	SJDA	Polipasto de 1 Velocidad	
2	ADDED BRAKE LEADS TO TB	07/10/02	PRT	with TAS, BLS, GLS y Fushles	
3	Spanish Transición	1/29/08	MRF		
				SC. -----	
				DA. 11/08/01	
				DR. SJDA	
				CK.	
				AP.	
 YALE LIFT-TECH A Division of Yale Corporation New Britain, CT 06053					451222SP

WIRE #	DEVICE CONNECTED
L1	HFU
L2	HFU
L3	HFU
HL1	PFU, U-D
HL2	PFU, U-D
HL3	HFU, U-D
PL1	PFU, HCP
PL2	PFU, HCP
A	U-D, F
C	U-D, F
HT1	U-D
HT2	F
HT3	F
HT11	F
HT12	U-D
HT13	F
0	TB1
0A	D, U
0B	TB1
0C	TB1
0H	D
1	TB1
1A	U, U
1H	U
2	TB1
591	TB1
92	TB1
HB1	TB2
HB2	TB2
HB3 **	TB2

[illegible]

**** HB3 NEEDED ONLY WHEN A 3-PHASE BRAKE IS CONNECTED.**

WARNING:

UNLESS HOOK RAISES WHEN "UP" PUSHBUTTON IS PRESSED, SEVERE HOIST DAMAGE AND A DROPPED LOAD MAY RESULT.

CORRECT IMPROPER HOOK DIRECTION BY INTER-CHANGING MOTOR INPUT POWER LEADS L1 AND L2. DO NOT CHANGE PUSHBUTTON WIRING.

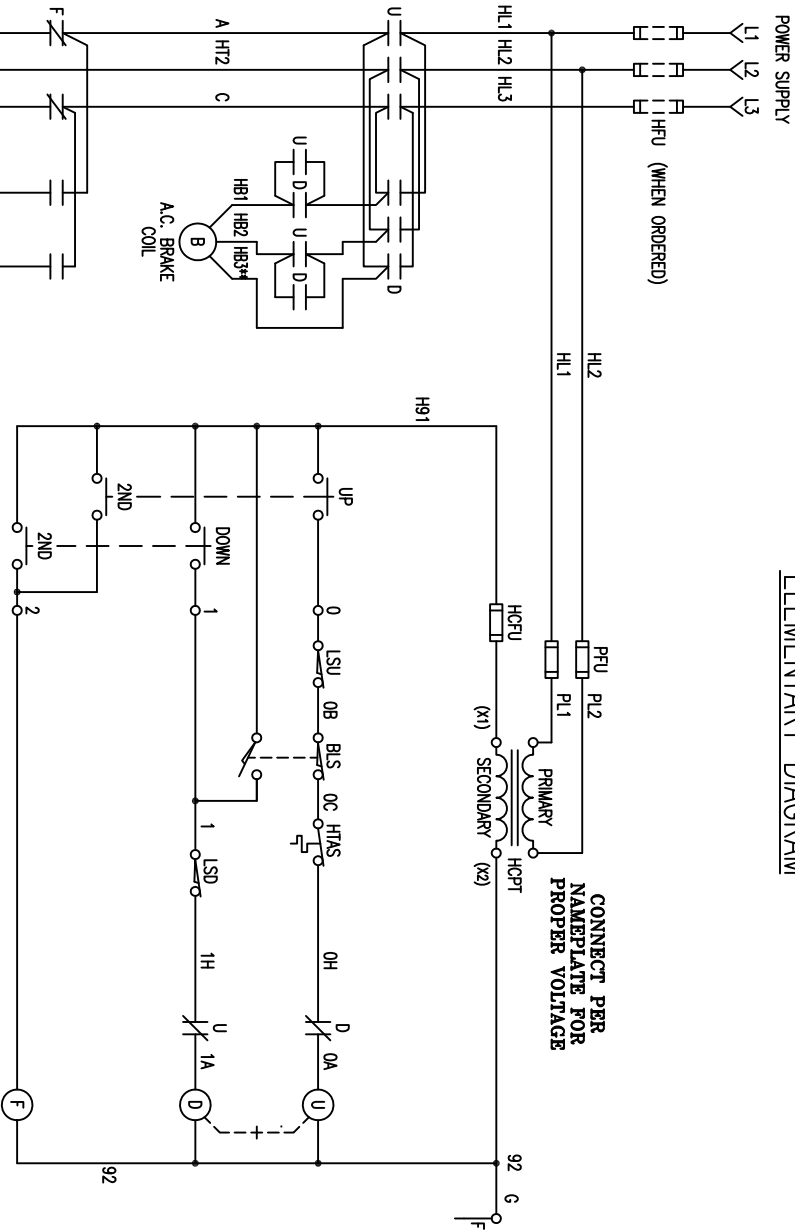
WARNING:

THIS EQUIPMENT MUST BE EFFECTIVELY GROUNDED
ACCORDING TO APPLICABLE CODES.

⚠️ AVERTISSEMENT:

CET EQUIPMENT DOIT ETRE MIS A LA TERRE EN ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

ELEMENTARY DIAGRAM



CABLE KING HOIST 2-SPEED

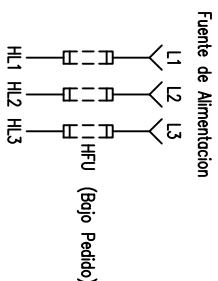
N.D.	CHANGE	DATE	ITL.	WIRING DIAGRAM	A.C.
1	ADDED BRAKE LEADS TO TB	07/10/02	SIDA	2-SPEED HOIST WITH TAS, BLS, G.S., FUSING, AUXILIARY FOR BRAKE	
	SC-----				
	DA 02/21/02				
	DR. SIDA				
	OK.				
	AP.				



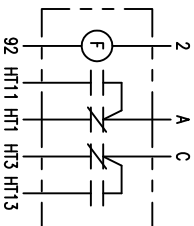
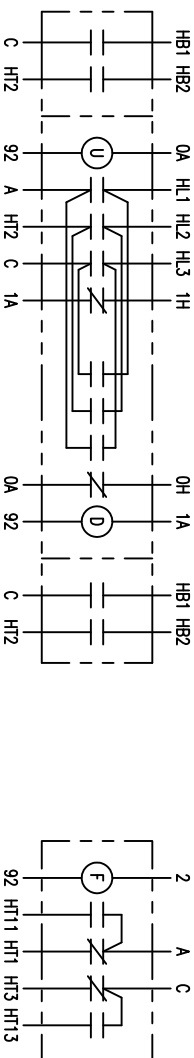
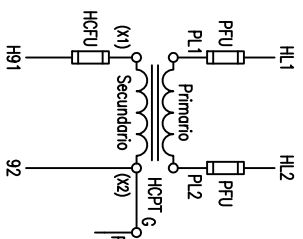
YALE LIFT-TECH
Material Handling Corporation
Waterbury, Michigan 48413

451222

Cable #	Dispositivo Conectado
1	HFU
12	HFU
13	HFU
HL1	PFU, U-D
HL2	PFU, U-D
HL3	PFU, U-D
PL1	PFU, HCP
PL2	PFU, HCP
A	U-D, F
C	U-D, F
HT1	U-D
HT2	F
HT3	F
HT11	U-D
HT12	F
HT13	
0	TB1
0A	D, U
0B	TB1
0C	TB1
0H	D
1	TB1
1A	U, D
1H	U
2	TB1
HA1	TB1
92	HCPU, U, D, F
HB1	TB2
HB2	TB2
HB3 **	U, D U-D



**Conecte por Placa
de indentificacion,
para el voltaje apropiado**



0	IB1	HB1	IB2
0B		HB2	
0C		HB3**	
0H			
1			
1H			
2			
H91			
92			

**** HB3 Necesario únicamente cuando un freno de 3 fases es conectado**

⚠ Advertencia

A menos que el gancho de carga se eleve cuando el boton "UP" es presionado, danos severos al polipasto, y la caída de la carga pudieran resultar.

Corrija la inapropiada dirección del gancho, intercambiando la dirección de entrada de energía del motor que conduce L1 y L2. No cambie el cableado de la botonera

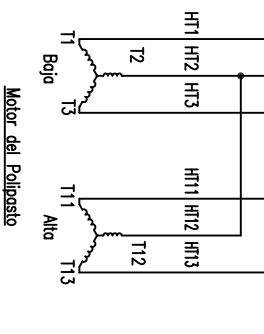
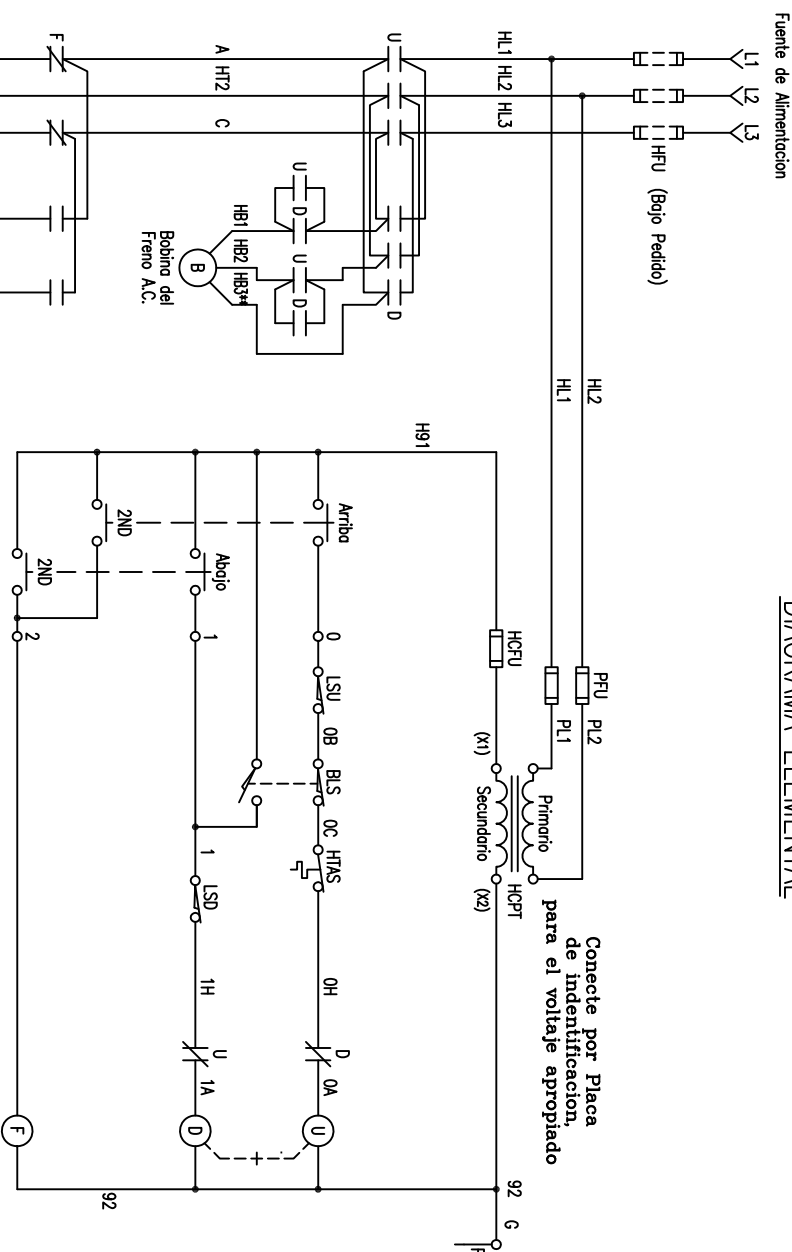
⚠ Advertencia

Este equipo debe ponerse a tierra de manera eficaz de acuerdo con los códigos aplicables

⚠ AVERTISSEMENT:

CET EQUIPMENT DOIT ETRE MIS A'LA TERRE EN ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

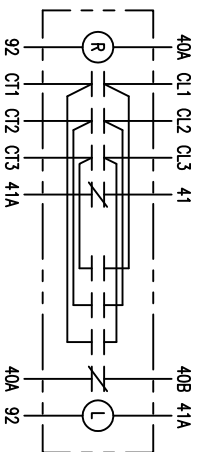
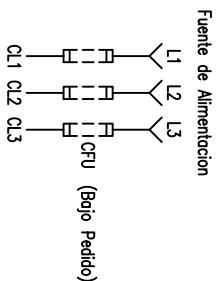
DIAGRAMA ELEMENTAL



POLIPASTO DE 2 VELOCIDADES
CABLE KING

[illegible]

Cable #	Dispositivo Conectado
L1	GPU
L3	GPU
C11	GPU
C12	GPU, R-L
C13	GPU, R-L
C11	GPU, R-L
C12	R-L
C13	R-L
40	TB
40A	L, R
40B	TB
41	TB
41A	R, L
H91	TB
92	L, R
CB1	TB
CB2	R-L



40
40B
41
H91
92
CB1
CB2

Advertencia:
ESTE EQUIPO DEBE PONERSE A TIERRA DE MANERA EFICAZ DE ACUERDO CON LOS CODIGOS APLICABLES

AVERTISSEMENT:
CET EQUIPEMENT DOIT ETRE MIS A LA TERRE EN
ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

Designaciones de Símbolos

- CFU – Fusible del circuito del motor del trole
- L – Contactor Izquierdo del trole
- R – Contactor derecho del trole
- TB – Tablero de Terminales
- CMS – Interruptor activado por temperatura del motor del trole

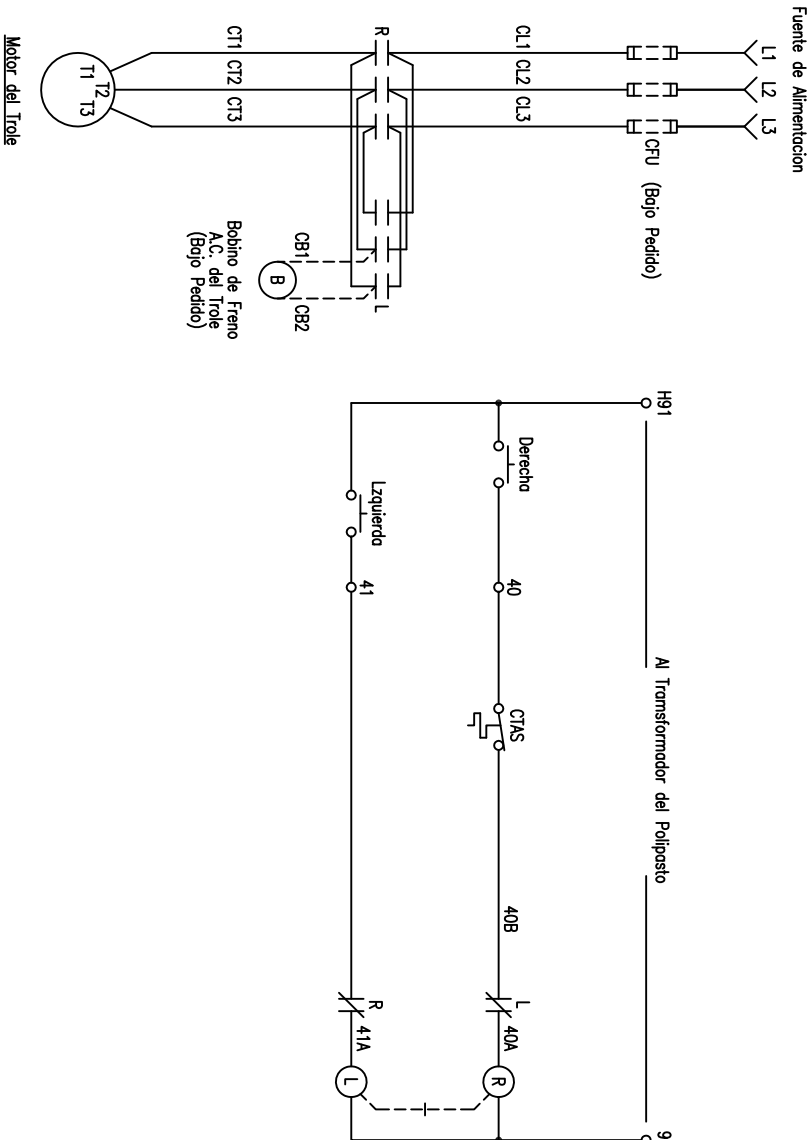


DIAGRAMA ELEMENTAL

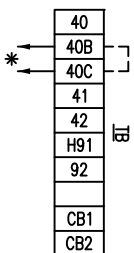
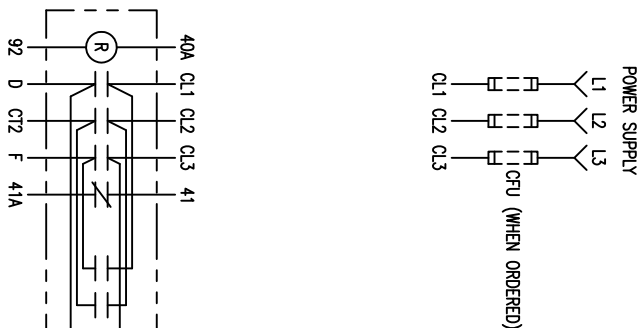
[illegible]

POWER SUPPLY

U1 U2 U3

CFU (WHEN ORDERED)

C1.1 C1.2 C1.3



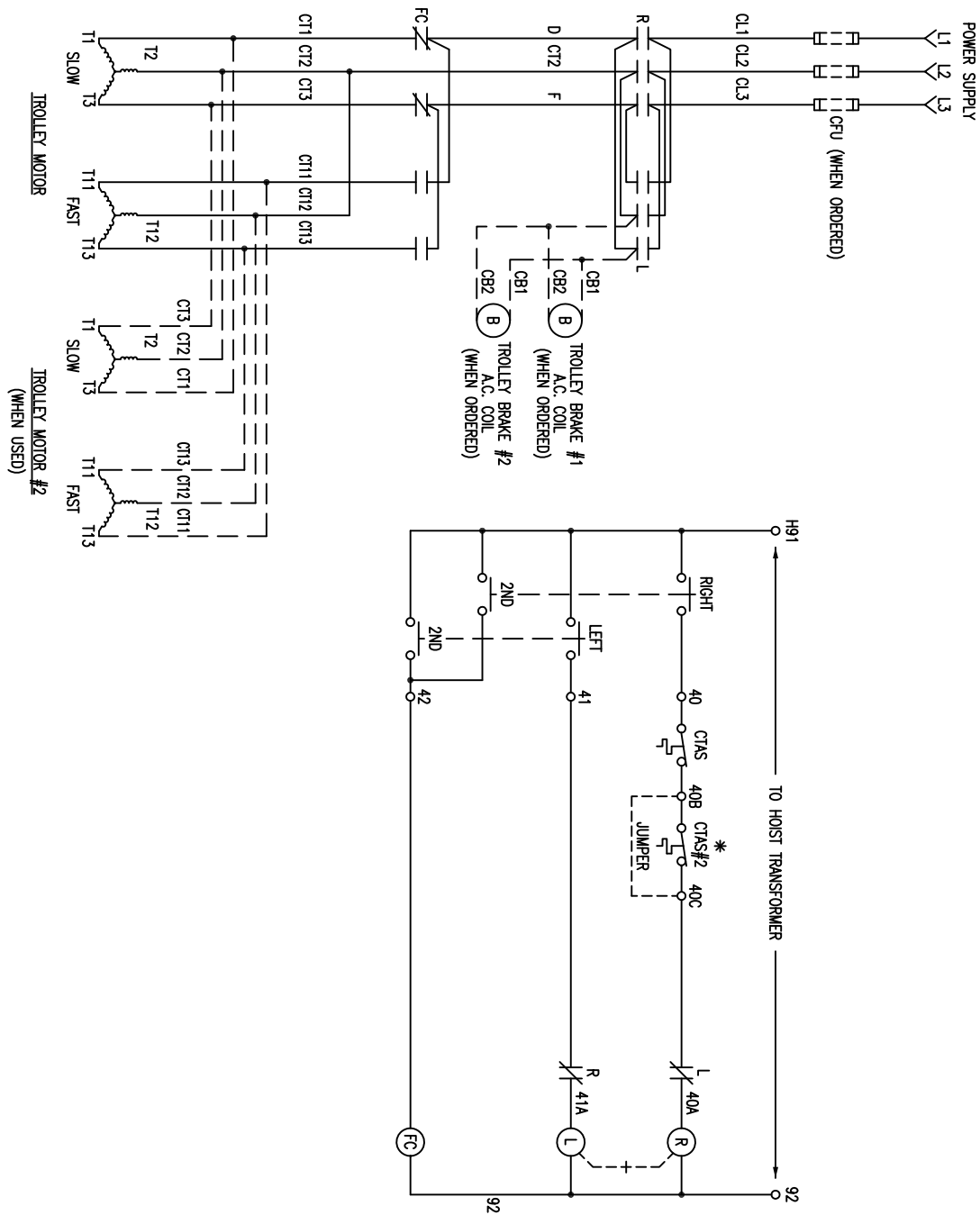
*** NOTE:**
TO SECOND MOTOR TAS SWITCH.
IF CTAS#2 IS NOT USED, JUMPER
40B TO 40C, AS SHOWN.

⚠WARNING:
THIS EQUIPMENT MUST BE EFFECTIVELY GROUNDED
ACCORDING TO APPLICABLE CODES.

⚠️ AVERTISSEMENT:
CET EQUIPEMENT DOIT ETRE MIS A LA TERRE EN
ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

SYMBOL DESIGNATIONS

- CEU - TROLLEY MOTOR CIRCUIT FUSING
- R - TROLLEY RIGHT CONTACTOR
- L - TROLLEY LEFT CONTACTOR
- FC - TROLLEY FAST CONTACTOR
- CTAS - TROLLEY MOTOR TEMPERATURE ACTIVATED SWITCH
- TB - TERMINAL BOARD
- GO - FRAME GROUND
- F

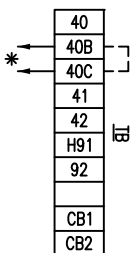
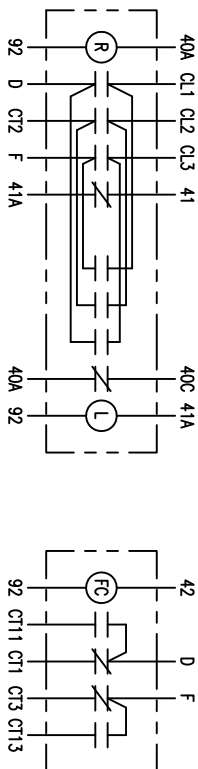
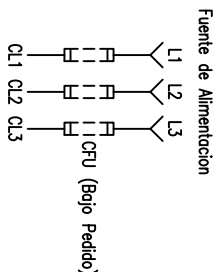


ELEMENTARY DIAGRAM

CABLE KING 2-SPEED TROLLEY

[illegible]

Cable #	Dispositivo Conectado
L1	CFU
L2	CFU
L3	CFU
OL1	R-L
OL2	CFU
OL3	CFU
P	R-L
F	FC
CT1	R-L
CT2	FC
CT3	FC
CT11	FC
CT12	R-L
CT13	FC
40	TB
40A	L, R
40B	TB
40C	TB
41	L
41A	R, L
42	FC
H91	TB
92	TB
CB1	R, L, FC
CB2	TB



* NOTA:
Al interruptor TAS del segundo motor.
Si el CTAS #2 no esta siendo utilizado,
puentea el 40B al 40C como se muestra

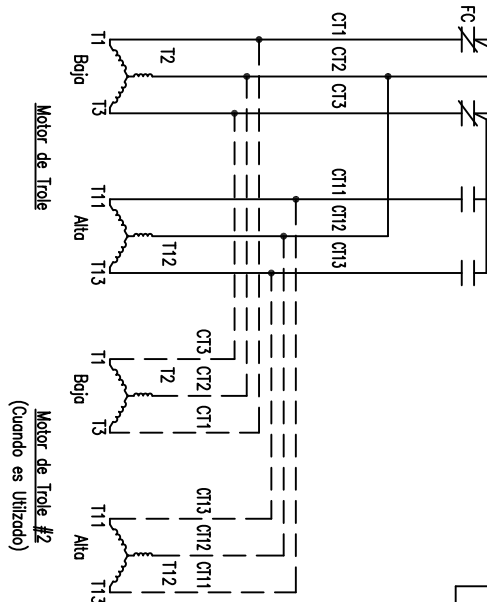
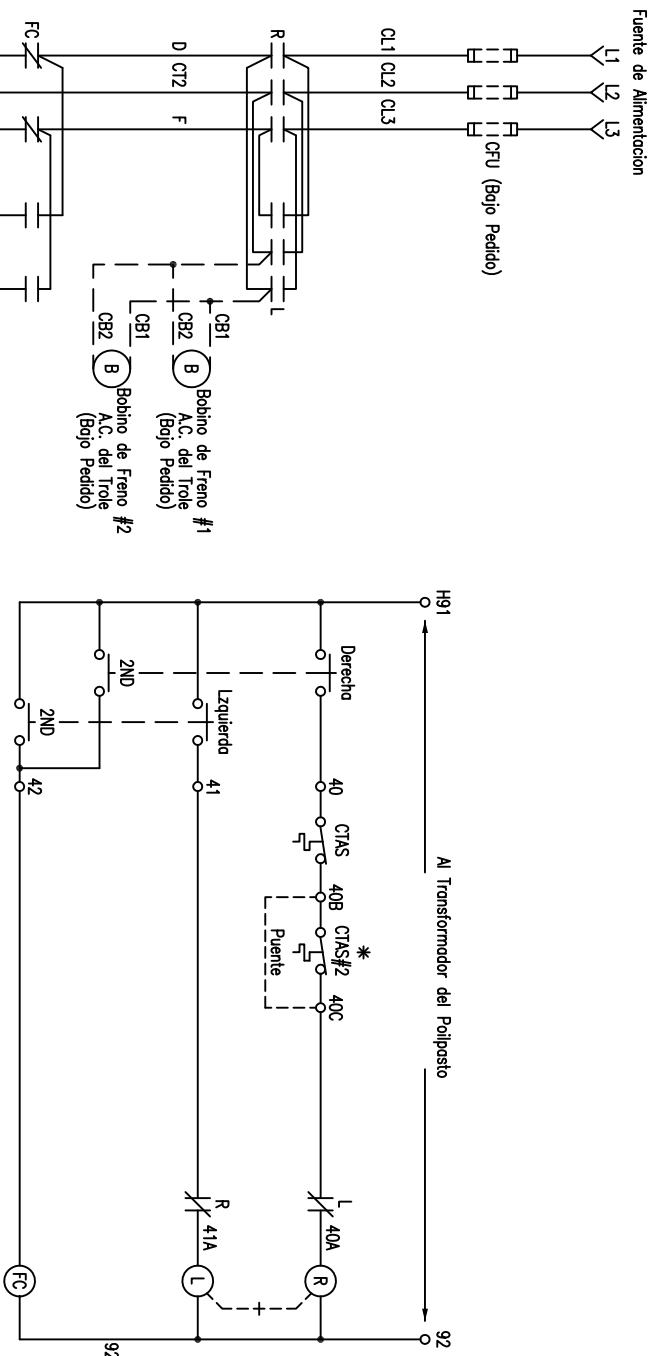
⚠️ ADVERTENCIA
ESTE EQUIPO DEBE PONERSE A TIERRA DE MANERA EFICAZ
DE ACUERDO CON LOS CODIGOS APLICABLES

⚠️ AVERTISSEMENT:
CET EQUIPMENT DOIT ETRE MIS A LA TERRE EN
ACCORDANCE AVEC LES NORMES EN VIGUEUR.

Designaciones de Simbolos

- CRU – Fusible del circuito del motor del trole
- R – Contactor derecho del trole
- L – Contactor izquierdo del trole
- FC – Contactor rápido del trole
- CMS – Interruptor activado por temperatura del motor del trole
- TB – Tablero de terminales
- G_O – Marco de tierra

DIAGRAMA ELEMENTAL



TROLE DE 2 VELOCIDADES CABLE KING

[illegible]